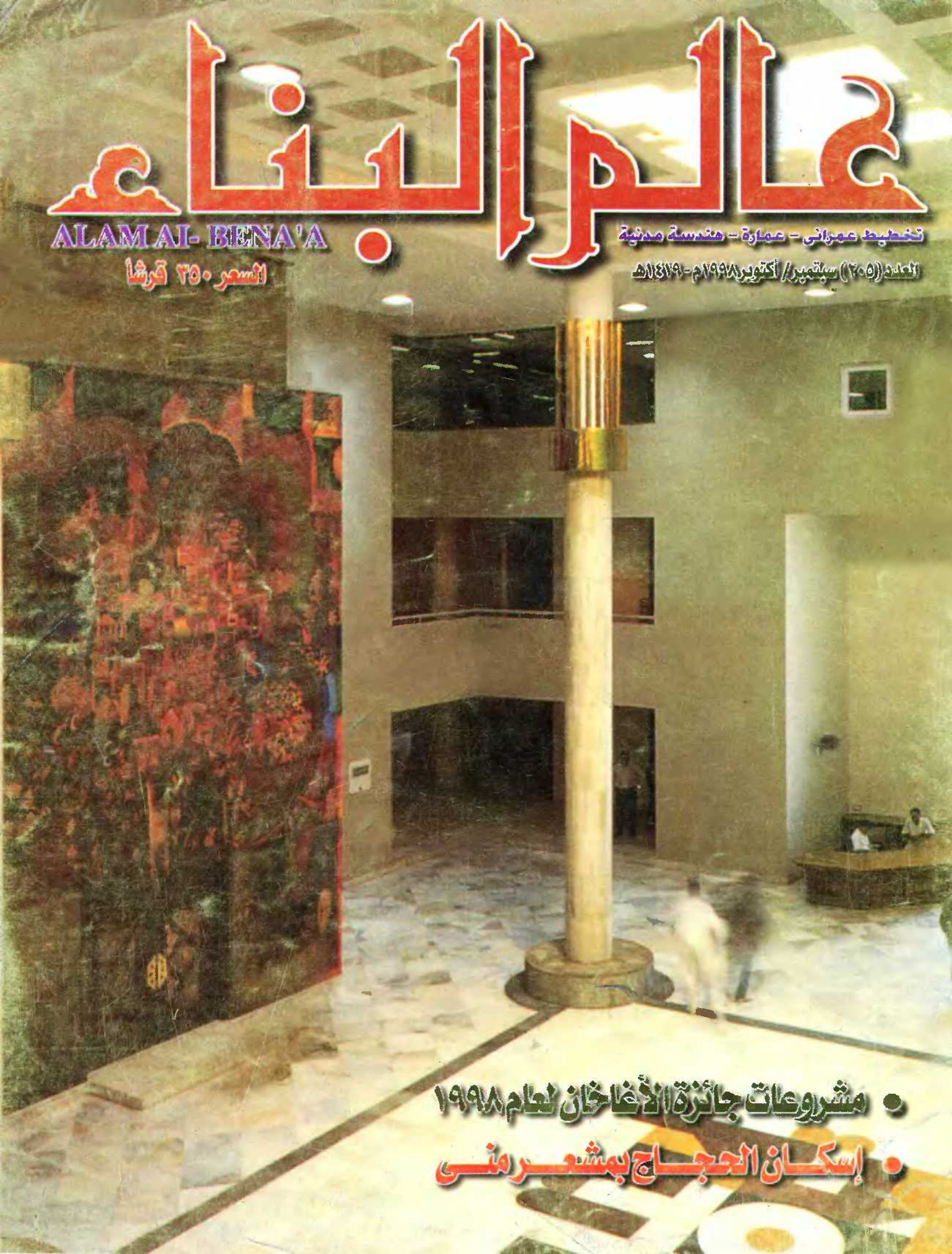
عالم البناء

ALAM AL- BENA'A

تخطيط عمراني - عمارة - هندسة مدنية

العدد (٢٠٥) سبتمبر/ أكتوبر ١٩٩٨م - ١٤١٩هـ

السعر ٣٥٠ قرشا



- مشروعات جائزة الأغا خان لعام ١٩٩٨
- إسكان الحجاج بمشعر منى

rotring الجديد بالأسواق من

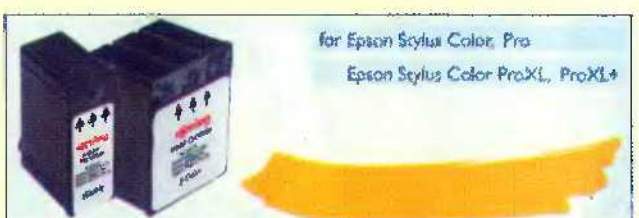
Item	Group	Use in place of	rotring art.No.
1 Inkjet cartridge, black	914	Epson SO 20025	R 780 444

ELECTRONIC PRINTING

The rotring electronic printing programme is a real money saver. And for direct replacement there are the rotring Inkjet cartridges. All rotring Inkjet products feature high quality rotring ink, guaranteed compatibility, and low costs. Save with rotring Inkjets.

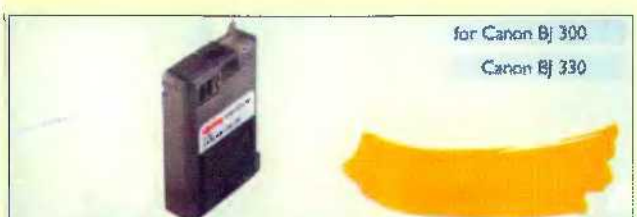
Item	Group	Use in place of	rotring art.No.
1 Inkjet cartridge, black	909	BJI-201BkNC	R 780 260
1 Inkjet cartridge, cyan	909	BJI-201C	R 780 284
1 Inkjet cartridge, magenta	909	BJI-201M	R 780 307
1 Inkjet cartridge, yellow	909	BJI-201Y	R 780 321

Item	Group	Use in place of	rotring art.No.
1 Inkjet cartridge, black	916	SO20047	R 780 543
1 Inkjet cartridge, cmy	916C	SO20049	R 780 567



Item	Group	Use in place of	rotring art.No.
1 Inkjet cartridge, black	915	SO 20034	780 468
1 Inkjet cartridge, cmy	915C	SO 20036	780 482

SMART THINKING . . .



Item	Group	Use in place of	rotring art.No.
1 Inkjet cartridge, black	904	BJI-642	R 780 420

Item	Group	Use in place of	rotring art.No.
1 Inkjet cartridge, black	905	BJI-643Bk	R 780 345
1 Inkjet cartridge, cyan	905	BJI-643C	R 780 369
1 Inkjet cartridge, magenta	905	BJI-643M	R 780 383
1 Inkjet cartridge, yellow	905	BJI-643Y	R 780 406

Item	Group	for	rotring art.No.
1 Inkjet refill, black	907	BC-02	R 780 246

Inkjet CARTRIDGE & Refills From rotring

SMART PRINTING . . .

Item	Group	Use in place of	rotring art.No.
1 Inkjet cartridge, black	962	SO 20108	780 826
1 Inkjet cartridge, cmy	960C	SO 20089	780 840

Item	Group	for	rotring art.No.
1 Inkjet refill, black	920	HP 51626A	R 780 201

Item	Group	for	rotring art.No.
1 Inkjet refill, black	925	HP 51629A	R 780 185

NEW FROM rotring

مكتبات سمير وعلى . . .

فرع روكسى : السوق التجارى بجوار المريلاند

ت : ٣٥٥٥٥١٢ – ٤٥٥٥٥١٣

المركز الرئيسى : ٦٤ شارع زاكر حسين – مدينة نصر

ت : ٢٦٢٧٣٣٣ – ٢٦٢٢١٥٨ فاكس : ٢٦٣٥٣٤٩ (٠٢)

الفروع المختلفة : ٧٨ ش العباسية ت: ٢٨٤٨٥٥٥

- برج النيل طه حسين – الزمالك ت : ٣٤٢٠٢٧٥
- ٢١ شارع شريف ت : ٣٩٢٦٠٦٢ /٢٣ شارع شريف ت : ٣٩٢٩٤٣٥

SAAB

أسيراد

شركة يقود العالم لأسيراد الجديدة و المتميز فى عالم التشطيبات المعمارية الراقية

نحن نبحث عن

الجديد فى الألوان

الصلادة فى الأنواع

الجودة فى الأختيار

بضاعة حاضرة

أكثر من

48 لون

مع SAAB كل شىء مجلب .. فالسرعة لغتنا و الجودة مهمتنا و الضمان أسمنا

الإدارة : ١ ش عبد الله النديم , خلف دار المقاصات , المنيرة ت : ٢٤٣٤٧٠٠ / ٢٤٣٧٠٧٣ / ٢٤٩١٣٢ فاكس : ٢٤٩١٣٥٢
المعارض :- مصر الجديدة : ٥ أ ش بغشق , روكسى ت : ٢٥٨٣٨٣٠ فاكس : ٥٥٤٠١٠٥
مدينة نصر : ٨٩ ش مصطفى النحاس ت / فاكس : ٢٧٤٨٣٥٤
المنصورة : شركة السلام للتوزيع ت : ٠٥٠/٣٤٢١٤٤٠ فاكس : ٠٥٠/٣٤٢٩١٦٧

THE EGYPTIAN
PALACE
FOR
ERGONOMICS OFFICE FURNITURES

BEDAIAH
OFFICE FURNITURE INTEGRATION

Bofi
member of BEDAIAH Est.

23, Ibn El-Haithem St. Abbas El Akad - Nasr City - cairo - Egypt - Tel.: (202) 4033862 - Fax :4019805
E . Mail 2 bofi @ instinct. net.

BEDAIAH

عالم البناء

شهرية . علمية . متخصصة

تصدرها جمعية إحياء التراث التخطيطي والمعماري

أسسها أ.د.عبد الباقي إبراهيم

أ.د. حازم محمد إبراهيم

سنة ١٩٨٠

تصدر عن:

مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية

(وحدة المطبوعات و النشر)

العدد (٢٠٥) ١٩٩٨م - ١٤١٩هـ

رئيس مجلس الإدارة : د. عبد الباقي إبراهيم

رئيس التحرير: د. محمد عبد الباقي

مدير التحرير: م. منال زكريا

هيئة التحرير : م. بريهان أحمد فؤاد

م. طارق الجندي

م. حنان عبد المطلب حسن

محررون متعاونون : م. لميس الجيزاوي

د. أشرف سلامة

توزيع : زينب شاهين

سكرتارية : منال الخميسي

مستشارو التحرير:

- م. نورا الشناوى
- م. هدى فوزى
- م. أنور الحماقى
- د. جليلة القاضى
- د. عادل ياسين
- د. ماجدة متولى
- د. مراد عبد القادر
- د. جودة غانم
- م. زكريا غانم (كندا)
- د. نزار الصياد (امريكا)
- د. باسل البياتى (انجلترا)
- د. عبد المحسن فرحات (السعودية)
- م. علي الفياشى (النمسا)
- م.خير الدين الرفاعى (سوريا)

الأسعار والاشتراكات

الدولة	سعر النسخة	الاشتراك السنوى
مصر	٣٥٠ قرشا	٥٢ جنيها
السودان وسوريا	٢ دولار	٢٧ دولار
الدول العربية	٣.٥ دولار	٤٥ دولار
أوروبا	٥ دولارات	٦٥ دولارا
الأمريكتين	٦ دولارات	٧٥ دولارا

- قيمة الاشتراك السنوى يشمل مصاريف البريد المسجل
- تسدد الاشتراكات بحوالة عادية أو شيك باسم "جمعية إحياء التراث التخطيطى والمعمارى"

المراسلات : جمهورية مصر العربية -القاهرة- مصر الجديدة
١٤ شارع السبكي - منشية البكري - خلف نادي هليوبوليس
ص.ب ٦سراي القبة - الرمز البريدي ١١٧١٢
تليفون : ٧٤٤ / ٢٧١ / ٤١٩٠٨٤٣ (٢٠٢) فاكس : ٢٩١٩٣٤١
E-mail : Srpah @ idsc. gov.eg

يجب الإشارة إلى مجلة عالم البناء فى حالة تصوير أو نسخ أو نقل أى جزء من المجلة

الافتتاحية

تواجه **عالم البناء** تحديات متزايدة فى الآونة الأخيرة فمع التحدى الأساسى والمتمثل فى الحفاظ على المستوى الفكرى والعلمى الرائد الذى وصلت إليه عالم البناء والبحث عن كل ما هو جديد فى مجال العمارة والعمران وعرض المشروعات المتميزة والأبحاث الواقعية والمقالات الإيجابية وذلك بهدف الارتقاء بمستوى الفكر والوعى المعمارى لدى العامة والخاصة . فإن **عالم البناء** تواجه تحدياً أصبح من الصعب مواجهته والمتمثل فى الأعباء المادية الكبيرة التى يتحملها مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية الممول الأساسى لمصروفات المجلة بالإضافة إلى عائد الإعلانات . أما بالنسبة لمبيعات المجلة والاشتراكات فإنها لا تمثل أى قيمة تذكر حيث أن سعر البيع للمجلة ما زال ثابتاً على مستوى ٣٥٠ قرشاً وهو مبلغ زهيد جداً بالمقارنة بالمجلات المتخصصة الأخرى . وذلك بهدف الحفاظ على مستوى انتشار المجلة وجعلها فى متناول جميع المهندسين والطلاب بمختلف مستوياتهم .

لقد طرحت **عالم البناء** على بعض قرائها ومستشاريها فكرة التوقف مؤقتاً عن الإصدار لحين إيجاد حل لمشكلة التمويل الذاتى أو زيادة عائد الإعلانات ولكن وجهت هذه الفكرة بالاعتراض الشديد نظراً لما تمثله المجلة من قيمة فنية وأدبية وعلمية هامة لدى قرائها . لذلك فقد تقرر إصدارها كل شهرين بصفة مؤقتة خفضاً للخسارة الشهرية ومع حفظ حقوق الغير لديها . و**عالم البناء** وهى تأسف لاتخاذ هذا القرار فإنها ستعمل جاهدة لإعادة بناء نفسها لتخرج من كبوتها - إن شاء الله - أفضل مما كانت والله المستعان .

فى هذا العدد

* **فكرة**
العمارة أصبحت مزاجات ٧

* **موضوع العدد**
إسكان الحجاج بمشعر منى ١٠

* **تفاصيل معمارية**
تفصيلة الهرم العلوى المغطى لمشعر منى ١٣

* **مشروعات العدد**
- مشروعات جائزة الأغاخان ١٤
١- إعمار بلدة الخليل القديمة ١٥
٢- تمديد شبكات الصرف فى مدينة إندور بالهند ١٨
٣- مستشفى مرضى الجذام بالهند ٢٠
٤- بيت سالينجر - ماليزيا ٢٢
٥- قصر الطويق - الرياض ٢٤
٦- مجلس الحمراء للفنون - باكستان ٢٦
٧- مبنى المجلس الجديد - الهند ٢٨

* **من التراث**
عمارة سكنية من القرن الـ ١٨ ..... ٣٠

* **مقال فنى**
الحاجة إلى مدخل بيئى لتخطيط التجمعات العمرانية الجديدة (٢) ٣٢

* **معايير تصميمية**
الأبواب ٣٤

استدراك

سقط سهواً من عدد (٢٠٤) اسم المعمارى **أ . د . مدحت الشاذلى** المصمم لمشروع عمارة زهرة المعادى . وأسرة المجلة تعتذر عن هذا السهو الغير مقصود .

صورة الغلاف

صالة المدخل لمبنى مجلس الحكم الجديد بالهند

يعلن مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية

عن قيام الدورة التدريبية السادسة لعام ١٩٩٨ بعنوان

" التقييم البيئي للمشروعات العمرانية "

في الفترة من ٥ إلى ١٦ ديسمبر ١٩٩٨م

♦ أهداف الدورة:

تهدف هذه الدورة إلى وضع الاعتبارات البيئية المختلفة ضمن أساسيات التصميم المعمارى و التخطيط العمرانى و كذلك أسس و معايير اختيار المواقع بما يحقق تلافى مصادر التلوث المتوقعة مع تحديد أنسب السبل لتخطيط المواقع مع أخذ المساحات الخضراء فى الاعتبار طبقاً للمعايير البيئية الحديثة .... كما تعرف بالموانع الطبوغرافية و علاقتها بصحة المسكن و أسس التشريعات التى تمس الجانب البيئى و علاقتها بالمشروعات المعمارية، و تؤهل للتعامل مع دراسات التقييم البيئى للمشروعات و إدخالها ضمن دراسات الجدوى للمشروعات العمرانية، وتعتبر هذه الدورة ذات أهمية خاصة لكل المهتمين بشئون البيئة و العمران و التنمية.

♦ موضوعات الدورة:

١. العوامل الطبوغرافية و المناخية للمواقع.

٢. مصادر المياه و جودتها و استعمالاتها.

٣. جودة الهواء الداخلى و الخارجى و مصادر تلوثه.

٤. التنمية العمرانية مع وضع العوامل البيئية فى الاعتبار.

٥. دراسات التقييم البيئى للمشروعات.

٦. دراسة التشريعات و القوانين البيئية و لوائحها.

٧. إدارة المخلفات الصلبة و السائلة بأنواعها المختلفة.

٨. إستعمالات الأراضى و المساحات الخضراء و اعتباراتها البيئية.

♦ **مواعيد المحاضرات:** من الساعة ٥,٣٠ حتى ٨,٣٠ مساءً وتتخللها فترات راحة و شاى.

♦ الرسوم المقررة للدورة:

*** للمصريين:**

◊ الإشتراك الشخصى للفرد ٢٥٠ جنيه مصرى و الإشتراك للفرد من داخل مصر للمصالح والشركات ٣٥٠ جنيه مصرى.

*** لغير المصريين:**

◊ الإشتراك الشخصى للفرد ٥٠٠ دولار أمريكى و الاشتراك للفرد المرشح من قبل هيئة أو مؤسسة من خارج مصر ٦٥٠ دولار أمريكى لا تشمل الإقامة وتكاليف السفر.

◊ ترسل الإشتراكات بشيكات مصرفية بإسم مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية أو نقداً بمقر المركز أو تحول لحسابه لدى البنك الأهلى المصرى – فرع مصر الجديدة – القاهرة.

♦ **موعد تقديم الطلبات:** تقدم الطلبات قبل ١٨ نوفمبر ١٩٩٨م .

د. عبد الباقى إبراهيم

فكـــــرة

العمـارة أصبحت مزاجـات

المتتبع لكم الإعلانات الهائل الذى غطى على صفحات بكاملها من الصحف اليومية فى مصر والزائر لعدد كبير من المعارض العقارية التى تقدم فيها نماذج للقرى السياحية (وإن لم تكن سياحية بالمعنى الصحيح) مع صور ونماذج لعدد كبير من العمارات السكنية المنتشرة فى كل مكان والجميع يعلن عن بضاعته بأنها من أحدث التصميمات وأرقى التشطيبات وأوفر الخدمات والتجهيزات . وقد انفتحت السوق العقارى على أوسع أبوابها سواء أكانت تمثل هذه الإعلانات وهذه المعارض أو فى مجلات عقارية عديدة بدأت تظهر فى السوق العربية لتقدم للقارئ أخبار سوق العقار وتعرض للعديد من المشروعات السكنية والترفيهية وكأنها سوق عكاظ كل يعلق قصيدته الإنشائية وكأنها مباراة بين المعماريين يحاول كل منهم أن يقدم بضاعته التى ترضى العملاء بأذواقهم المختلفة وثقافاتهم المتعددة وإمكانياتهم المتباينة .. وفى هذا الخضم من الإنتاج المعمارى يتوه المشاهد بين أنماط مختلفة من المعمار ، هذا بالطراز الإسلامى وذلك بالانتماء البيئى وهذا بالطابع الفرنساوى وآخر بالطابع الإيطالى وغيره من الطابع الأندلسى وخلافه من الطابع الأوربى. فهى فى النهاية كتالوجات تعرض أحدث الموضات فى عالم المعمار والكل يجاهد أن يكون مختلفاً عن الآخر حتى تروج بضاعته . يتم كل ذلك الكم الهائل من المعمار دون أن يلقى أى اهتمام من نقاد العمارة أو الفنون. وكل ذلك يتم بواسطة معماريين المفروض أنهم درسوا أسس التصميم ونظريات العمارة سواء منهم المعمارى الحديث أو من اكتسب خبرة طويلة أو الأستاذ والمدرس . فالجميع يشاركون فى اللعبة ليس للإبداع بقدر ما هو للاسترزاق بعد أن قلت قيمتهم فى سوق المهن الحرة الذى تحكمه نظم المناقصات والممارسات التى تحدد الأفضلية للأرخص .. فينافس المعماريون للهبوط بأتعابهم إلى أدنى التقديرات الأمر الذى يثير حيطة أصحاب الأعمال والعقارات . وهكذا تتدنى المهنة التى أصبحت فى النهاية خاضعة للمزاجات والأذواق .. والمعمارى دائماً حاضر لخدمة الزبائن .. فنجد الأستاذ يقدم العديد من الطرز والأعمال التى ترضى كل الأذواق المتنافرة والمتباينة حضارياً وثقافياً على سبيل شرفونا تجدوا ما يسركم !! دون اعتبار لأى عامل آخر غير المكسب لصاحب المشروع .. حتى لو كان على حساب القيم الفنية والحضارية والبيئة العمرانية . الأمر الذى يلتزم به القلة القليلة من المعماريين الذين لا يجدون لفكرهم سوقاً تشبع طموحاتهم ونظرياتهم بل هم فى نظر أصحاب المشروعات أكاديميون لا يصلحون للعمل الحر الذى يعمل بهدف الكسب المادى فى المقام الأول ولا مجال فيه للإبداع الفكرى الذى يتشدق به فلاسفة العمارة فى نظر أصحاب الأموال . كل ذلك يتم ويتم ويستمر ويستمر وتتحدث عنه الندوات والمؤتمرات ولكن دون نتيجة .. ودون فعالية لأى منظمة مهنية المفروض فيها أن ترعى العمارة والمعماريين كما فى كل بلاد العالم المتقدم والمتأخر ودون أى أهمية من قبل المجلات المعمارية التى ظهرت أو بدأت تظهر فى الساحة ، وهى لا تميز بين ما يرقى إلى مستوى النشر عنه وما لا يرقى إلى مستوى النشر .

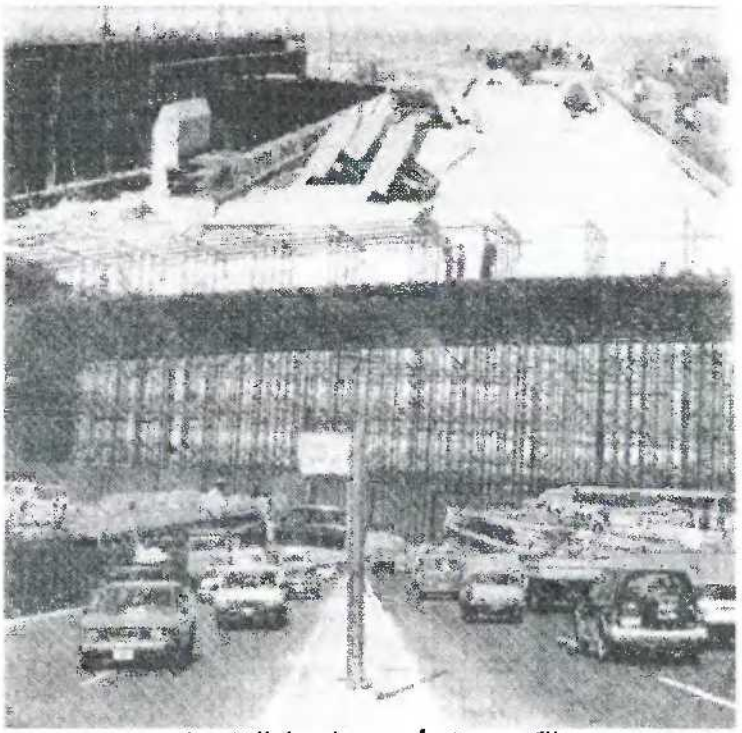
والبعض يرجع هذه الظاهرة إلى قلة الوعى الثقافى المعمارى بين الجماهير مع قلة المواد الإعلامية التى تعرض عليهم فى هذا المجال ، بالإضافة إلى قلة النشر المعمارى الجاد . الأمر فى الواقع راجع إلى ضعف الكيان المهنى للمعماريين الذين أصبحوا أداة فى يد غير المتخصصين من أصحاب الأعمال فى المهن الأخرى . ثم هو راجع إلى عدم وجود القيادات المعمارية التى تقف وتدعو المعماريين إلى كلمة سواء يتمخض عنها كيانات معمارية ذات قدرة مؤثرة على العمران على المستويات المحلية أو العربية . نعم هناك معماريون أثبتوا تفوقهم الإبداعى على المستويات المحلية والعالمية .. ولكن ليس هناك معماريون يقودون الحركة المعمارية محلياً أو عربياً بالرغم من وجود العديد ممن يتحدثون عن هموم العمارة والمعماريين ويضيقون ذرعاً بالتخلف العمرانى للمدينة العربية ولكنهم لا يتعدون حيز الحديث إلى حيث العمل القيادى القادر على تحريك المياه الراكدة .. وحتى تظهر هذه القيادات على المستوى المحلى أو العربى .. فإن الحالة سوف تستمر بنفس المنوال تنحدر إلى أسفل .. إلى أن يأتى المدد من الخارج فى ظل اتفاقية عالمية للتجارة الحرة .. وعندها يصبح المعمارى العربى عاملاً رخيص القيمة عند الأجنبى

أخبار البناء

مصر

تركيب كوبرى أبو العلا أمام السوق التجارية ببولاق

تقرر الانتهاء من أعمال فك كوبرى أبو العلا أول نوفمبر القادم لاستخدامه فى المجالات الثقافية والترفيهية بعد إعادة تشغيله موازياً للكورنيش أمام السوق التجارية بمنطقة بولاق . وصرح محافظ القاهرة بأنه فور الانتهاء من أعمال فك الكوبرى الحديدى سيتم البدء فى استكمال كوبرى ١٥ مايو بإضافة نفس المسطح الحالى وهو ١٧ متراً ، ويستغرق العمل فى هذا الجزء ١٨ شهراً بالإضافة إلى استكمال مطلعى سراى الجزيرة والكورنيش للقادم من شبرا . أما كوبرى ٦ أكتوبر حتى طريق النصر تقرر افتتاح مساره من غمرة وحتى العروبة فى أبريل من العام القادم على أن يستكمل حتى الأوتوستراد ونادى السكة الحديد فى نهاية يونيو القادم . ويتضمن محور شمال الجمالية بحث إقامة نفقين جديدين الأول يمر بشارع المرور حتى صلاح سالم والأوتوستراد والثانى بشارع المنصورية مارا بشوارع جلال والبنهاوى والجيش وبور سعيد حتى كامل صدقى ليصل إلى ميدان رمسيس ، وتصل تكاليف أعمال الرصف بما فيها المناطق العشوائية إلى نحو ٨٠ مليون جنيه . جاء ذلك خلال اجتماع الذى عقده المحافظ وحضره نائباه وتم استعراض خطة استكمال المرحلة الثانية لكوبرى شمال طره وينتهى العمل به خلال ٢٤ شهراً .



الكوبرى فى أحد مراحل التنفيذ

استئناف العمل فى أضخم كوبرى عند مدخل الإسكندرية

استؤنف العمل فى مشروع إنشاء أكبر كوبرى يقام عند مدخل الإسكندرية بالقرب من الحديقة الدولية بعد أن التهمت النيران ما يقرب من ٤٥ متراً من شدته الخشبية . ويحتوى الكوبرى لأول مرة على ثمانية محاور حرة الحركة تماماً دون أى إعاقة وتصل أطوالها إلى ٢,٥ كيلو متر .

يذكر أن الكوبرى الذى كان مقرراً أن يستمر العمل به مدة أربع سنوات يتكلف حوالى ٧٠ مليون جنيهاً وينتهى العمل به فى أغسطس القادم ليستغرق بذلك نصف المدة التى كان مقرراً إقامته فيها . جدير بالذكر أن العمل بالكوبرى بدأ فى أغسطس ١٩٩٧ .

افتتاح منتجع شرم الشيخ فى ديسمبر المقبل

أكدت شركة فنادق ومنتجعات هوليداى إن الشرق الأوسط مؤخراً أنه سيتم افتتاح منتجع هوليداى إن شرم الشيخ بمصر خلال شهر ديسمبر المقبل ، وتم عمل الدعاية للمنتجع الذى يعد الأفضل من نوعه فى المنطقة ويحتوى على ٥٥٥ غرفة وجناحاً وشاليهاً وفيلا . وستستغل هوليداى إن خلال إدارتها للمنتجع الجديد الذى يجرى تشييده على مساحة ١٠٠,٠٠٠ متر مربع مزيجاً فريداً من الطبيعة المحيطة به كجبال سيناء والبحر الأحمر .

ويتميز المنتجع الجديد بطبيعة خلابة ستسهم إلى أبعد حد فى نجاحه ، وسيكون واحداً من أبرز المنتجعات ليس فى منطقة شرم الشيخ فحسب ، بل فى منطقة الشرق الأوسط بأسرها .

ويضم منتجع هوليداى إن شرم الشيخ مركز غوص يوفر قواعد طافية ينقل عليها ضيوف المنتجع لاكتشاف مناطق المرجان الشهيرة بشرم الشيخ .

منظور لمنتجع هوليداى إن – شرم الشيخ

الكويت

إعادة ترميم البيوت التراثية بمنطقة الشندغة وتحويلها إلى منطقة سياحية

إن الاهتمام بترميم البيوت السكنية والشاهدة على تاريخ المنطقة ومن بينها إعادة ترميم منزل الشيخ سعيد بن مكتوم الذى كان مقراً للحكم ودار للشورى ومجلس للضيافة فى فترة تطور تاريخ دبى الحديث فى عهد آل مكتوم .

ولقد تحول المنزل إلى متحف يضم أقسام مختلفة تعتبر من الشواهد على حضارة الإمارة .

كما تشهد الإمارة حالياً الاهتمام بمنطقة الشندغة وإقامة مشروعات لترميم كل البيوت القديمة فى المنطقة وبخاصة أنها بيوت تتميز بالفخامة والكبر والزخرفة وكذلك سوف يتم تسوير المنطقة ووضع بوابات لها لمنع دخول المركبات إليها لتكون منطقة تراثية سياحية وسيتم بناء خان (فندق) على الطراز القديم فى المنطقة وإعادة بناء مرسى للسفن فى منطقة رأس الخور خلال الخمس سنوات القادمة .

اليمن

مشروعات بـ ١٠٠ مليون ريال يمنى للارتقاء بالعمران :

نفذ مكتب الأشغال العامة بمحافظة حضرموت ٣٢ مشروعاً فى عدد من الطرق بطول خمسمائة وعشرين كيلو متراً إضافة إلى ٢٤ مشروعاً فى المجال التربوى والسكنى والخدمى .

شملت أعمال الطرق توسيع وإنارة ورصف لمجموعة من الشوارع فى مدخل المحافظة وتجهيز عدد من الحدائق العامة لتكون صالحة للاستخدام كمتنفس لأهل البلدة .

الإمارات

٢٠٠ مليون دولار لتوسيع قرية الشحن فى مطار دبى

أعلنت دائرة الطيران المدنى فى دبى البدء بتنفيذ مشروع ضخم لزيادة الطاقة الاستيعابية لقرية الشحن فى المطار بنسبة ٥٧٥ ٪ خلال العشرين سنة المقبلة . وذكر رئيس الدائرة فى مؤتمر صحفي أن المشروع الجديد سيتم تنفيذه على عدة مراحل بحيث يتم ضمان مرونة حركة التعاملات اليومية للقرية التى تتعامل مع عشرات شركات الطيران المتخصصة فى الشحن يومياً . وقال أن المشروع سيتكلف حوالى ٢٠٠ مليون دولار وسيرفع الطاقة الاستيعابية لقرية دبى للشحن من ٤٠٠ ألف طن إلى ٢,٧ مليون طن فى عام ٢٠١٨ وهو ما سيجعل مطار دبى أكبر قاعدة للشحن الجوى فى الشرق الأوسط . وذكر أن قرار التوسعة جاء بعد لمس الحاجة لإيجاد مرافق متكاملة ومتطورة تكون قادرة على مواكبة المتطلبات المستقبلية .

مبنى الشحن بمطار دبى

مواقف

ستواجه المكاتب الاستشارية فى المستقبل القريب تحديات عظيمة ناتجة عن تبعات قانون الجات وانفتاح الأسواق العالمية على بعضها البعض الأمر الذى سيسمح بحرية العمل المعمارى فى الوطن العربى وسوف يتاح للمكاتب الاستشارية الأجنبية الأكثر تنظيماً وخبرة وإمكانات وقدرات بشرية وتكنولوجية أن تعمل فى جميع مجالات العمل الهندسى وتنافس بسهولة المكاتب الوطنية والمحلية . لذلك فعلى المكاتب والمهندسين فى أرجاء الوطن العربى أن يعوا طبيعة المستقبل ويستعدوا له من الآن حتى لا يفاجأوا فى يوم من الأيام أنهم مبعدون وبدون عمل .

ومواقف توجه تحية شكر وتقدير لأحد المعماريين الذى أخذ على عاتقه مسئولية الاتصال بزملاءه وأصحاب المكاتب الاستشارية وتوعيتهم بمخاطر المستقبل القريب وضرورة تنظيم أنفسهم والارتقاء بمستوى أدائهم والإعداد والتأهيل للحصول على شهادة الأيزو التى ترفع من درجة المكتب الهندسى وتضعه فى مصاف المكاتب الدولية من حيث التنظيم والإدارة .

إن العمل التطوعى الذى يقوم به الزميل المعمارى من مسئولية النقابات والتنظيمات المهنية والتى من الواضح أنها مشغولة بأمور أهم ومهام أعظم من نوعية رفع كفاءة وقدرات المكاتب الوطنية لمواجهة المستقبل بكل تحدياته ... والدنيا مواقف .

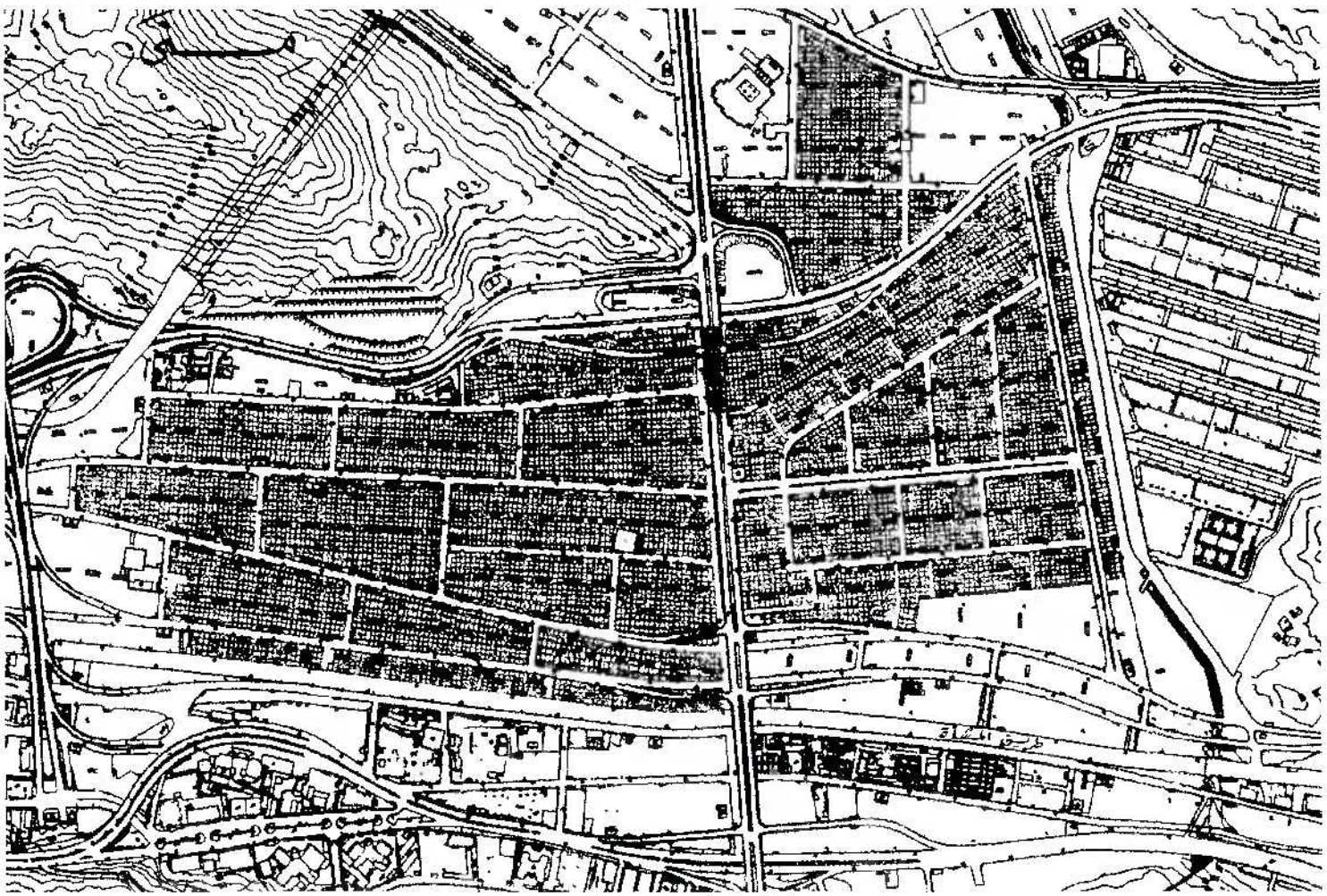
ى . أ

إسكـــان الحجـــاج بمشعـــر منـــى

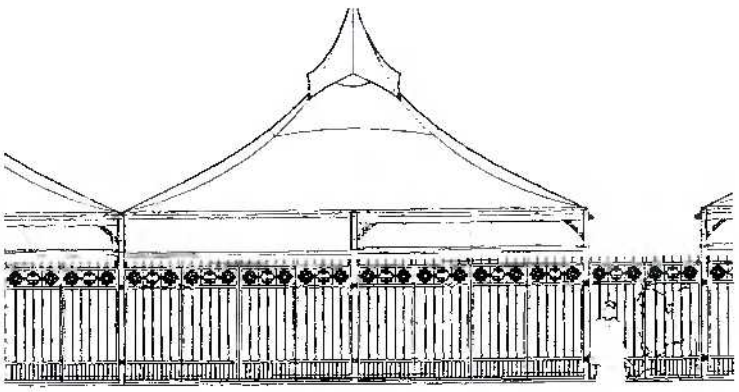
منظـــر عـــام للخيـــام

د . م/ حبيب مصطفى زين العابدين وكيل وزارة الاشغال والاسكان لشئون الاشغال العامه بالمملكه العربيه السعودية

العبادات فى الإسلام تنقسم إلى عبادات توتبط بزمان محدد وأخرى توتبط بمكان محدد والبعض يوتبط بزمان ومكان محددين ، وكلما زاد التحديد والتخصيص كلما زادت قدسية المكان الذى تقام فيه تلك العبادة والتى يأتى من أقدسها - من حيث المكان والزمان - ركن الحج والذى يعد أكبر تجمع إنسانى على مر التاريخ .



خريطة للموقع العام لإسكان الحجيج بمنى



السور الفاصل بين الخيام

و تشهد مدينة منى أحد شعائر الحج ذلك التجمع الكبير من الحجيج لذا كان تسكينهم يعد من المشكلات الرئيسية التى تواجه حكومة المملكة العربية السعودية نظراً لما يخلقه تجمع هذا العدد الهائل من الناس فى وقت واحد و فى مكان محدد من متطلبات خاصة مما يستلزم وضع مجموعة من الحلول التخطيطية والمعمارية والتى تنظم هذا التجمع وتؤمن وجوده أثناء أداء المناسك،ويرجع عدم اللجوء للبنايات الخرسانيه والاستفاده الرأسية فى التسكين إلى مدلول دينى: ففي حديث عن رسول الله صلى الله عليه وسلم *عن عائشه رضى الله عنها قالت: ألا نبنى لك بمني بيتاً أو بناءً يظلك من الشمس فقال لا إنما هو مناخ من سبق إليه . والمناخ: هو موضع النزول .

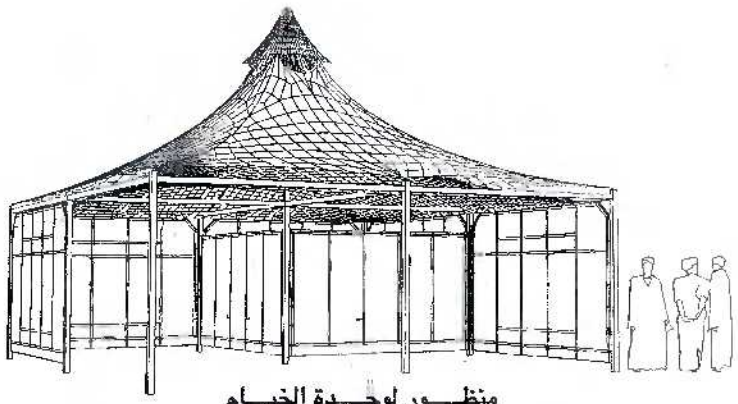
ولهذا الحديث رؤيه فلسفيه فهو يوجه الناس إلي أن منى موقف مؤقت يقضي به الحجاج عدة أيام وعلي ذلك كان دائماًاللجوء إلى مشاريع الإسكان المؤقت بمنى . ولكونها تضم أكبر تجمع إنساني في العالم ضمن مساحتها المحدودة التي تبلغ ٧,٧٥٥,٠٠٠ متر مربع منها ٣,٤٣٠,٠٠٠ متر مربع مناطق جبليه وعرة والمساحة الصافية للإسكان بحدود ٢,٥٠٠,٠٠٠ مترمربع فقط . وبسبب الزيادة المطردةلأعداد الحجاج والتي تتضاعف سنوياً وبالإضافة إلي طبيعة تكوين المنطقة فقد وجد أن إستخدام الخيام القطنية لإسكان الحجيج يعرضهم إلى المخاطر والحرائق الاختناقات نتيجة التدافق الحركي للحجاج في أوقات الهروب بالإضافة إلى أخطار الرياح والعواصف الممطرة وإحتمالات السيول ، كل هذا جعل من الضرورى وجود حل يكفل الحماية وتجنب هذه المخاطر لذلك تم تكليف وزارة الأشغال العامة بمهمة إيجاد حل لإستيعاب الحجاج بمشعر منى .

ولتحقيق هذا الهدف قامت الوزارة بدراسة ثلاث بدائل مختلفة لصناعة وحدات الإسكان بمنى و هى :

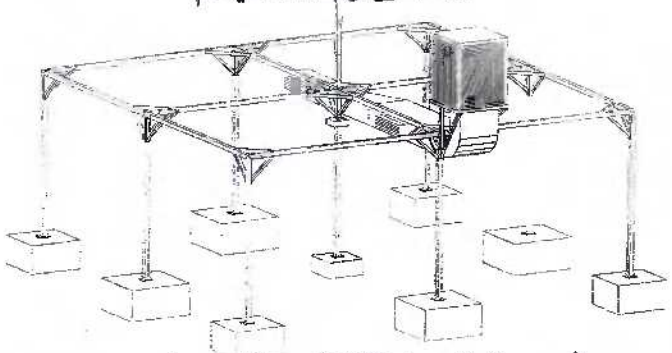
١- تنظيم استخدام الخيام القطنية ،إلا أن هذا الحل تم رفضه لعدم توافر حدود الأمان المطلوبة وضعف هذا الحل فى مواجهة العوامل الجوية .

٢- استخدام الجمالونات الحديدية وتغطيتها بواسطة ألواح الصاج المعرجة (Corregated sheets) إلا أن هذا الحل غير صالح بيئياً وذلك لتفاوت درجات الحرارة فى المكان على مدار العام والتى تصل إلى ٤٧° م حيث تصبح الحياه أسفل هذه الألواح صعبة إضافة إلى الشكل المميز لهذه الألواح والذى لا يسمح بالحرية التصميمية فى التعامل معه .

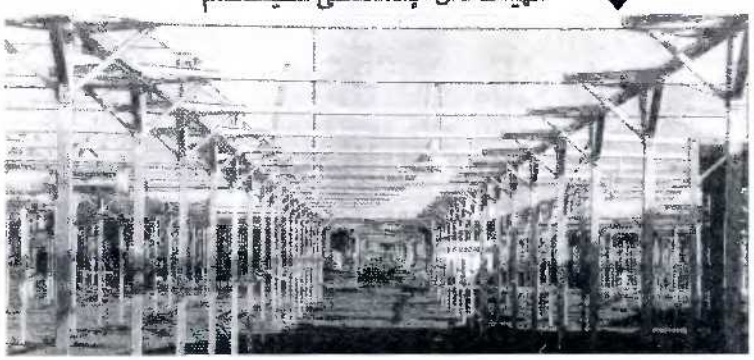
٣- استخدام خيام غير قابلة للاحتراق من مادة (PTFE) ومكوناتها وقد كان هذا الحل مناسباً حيث لا يخرج المكان عن روحه وطابعه وفى لوقت نفسه



منظـــور لوحـــدة الخيـــام



الهيكـــل الإنشائـــى للخيـــام



يسهل حمايتها وصيانتها ،وقد ظهر واضحاً أن الأنسجة الزجاجية المغطاه بالتفلون هى الأفضل نظراً لخواصها الكيميائية التى تجعلها تتحمل درجات حرارة تتعدى ٥٠٠ درجة مئوية وإذا تعرضت للهب لا يتصاعد منها غازات سامة مع إمكانية تطويع أشكالها لتلائم الطابع الإسلامى للمنطقة وإمدادها بالتقنيات الحديثة لضمان السلامة والأمان .

طرق التصميم :

تم تصميم الخيام باستخدام وحدة مربعة تتكرر فى أسلوب نمطى وتم تطويع ٨ نماذج إضافية للخيام مع وحدات وسطية تناسب الفراغات الناشئة من الزوايا والانحناءات المختلفة لقطع الأراضى الغير منتظمة .

وهناك أكثر من ٤٠٠ وحدة مشتقة من الخيام الأصلية يتوفر بها وحدات للمطابخ ومكاتب المطوفين ومواقع الجهات الحكومية المختلفة وتم توفير المكيفات الصحراوية التى تساعد على تخفيض درجات الحرارة إلى ٢٩° داخل الخيام واستلزم ذلك تنفيذ شبكة خزانات خاصة لتغذية هذه المكيفات .

وقد تم دراسة إنشاء الفواصل بين الخيام مزودة بنوافذ وأبواب من ألواح الأسمنت

* في رواية عن أحمد بن حنبل قال حدثنا عبد الرحمن بن مهدى حدثنا إسرائيل عن إبراهيم بن مهاجر عن يوسف بن ماهك عن أمه عن عائشة رضى الله عنها
*قال أبو عيسي «هذا حديث حسن صحيح» من كتاب الحج «سنن الترمزي» وكتاب المناسك «سنن أبوداود»

المقوى بالألياف الزجاجية (GRC) ولكنه بعد الاختبارات الواقعية وجد أن الشكل العام للخيام سيبدو مثل مشاريع الإسكان الاعتيادية أو أشبه بساحات المعارض والتى تبعد كل البعد عن روح الحج التقليدية لذلك تم الموافقة على استعمال فواصل من نفس نوعية القماش المستخدم فى سقف الخيمة ولكنها بدرجة صلابة أقل ومرونة أكثر .

كما أنشئت أكثر من ٦٠ قاعدة خرسانية لتثبيت الخيام بها لمقاومة العواصف التى يمكن حدوثها خلال فترات محدودة فى كل عام .

تصميم عناصر تكميلية لتوفير السلامة والأمان للإسكان بمنى :

كان لابد من تصميم طرق ومسارات تضمن سهولة فى تنظيم دخول الحجيج بالإضافة إلى الفصل بين المطوفين والجهات المختلفة وذلك بإقامة أسوار من الحديد بأشكال لا تخلو من الطابع العربى موزعة على محيط كل قطعة وداخل كل مخيم بدلاً من الحديد المضلع المستعمل سابقاً .

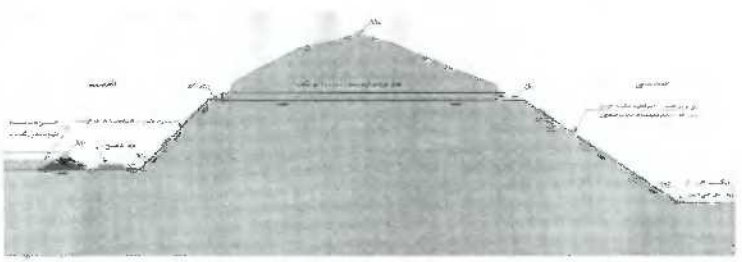
وللتغلب على إعاقة هذه العناصر للهروب فى حالة حدوث أى خطر زودت كل وحدة من الخيام بقطعتين من هذه المخارج علقتا بطريقة تسمح بفتحهما عند حدوث ضغط قوى عليها من الداخل كما تفتح أبواب الطوارئ عند الحاجة وتبلغ هذه الأسوار حوالى ٤٠ كيلو متر للمرحلة الأولى فقط للمشروع ، بالإضافة لذلك هناك مخارج طوارئ كل ٢٥ متر كما يمكن لعربات الإسعاف الوصول إلى كل مخيم .

ولمعالجة سلبيات العواصف المطرة صممت الخيام بحيث لا تتسرب مياه الأمطار إلى داخلها بل تتجمع فى مواسير فى الممرات فيما بين الخيام لتجميع المياه ودفعها للطرق والشوارع المجاورة ثم إلى مناطق تصريف السيول ويتم تحضير مشروع لتصريف مياه السيول من شوارع منى .

وتم توفير تمديدات كهربائية وخطوط مياه وصرف صحى تبعاً لأحدث مواصفات عالمية وتم إنشاء خزانات تحتوى على ما يزيد عن ٢٠٠,٠٠٠ متر مكعب من المياه فى أنفاق فى الجبال القريبة من منى على ارتفاع ٢١٥ متر مزودة بصمامات تحكم لإعطاء الضغط اللازم دون الحاجة لمضخات ومعدات قد تفشل عند الحاجة إليها ومن هذه الخزانات يتدفق الماء إلى شبكة توزيع منى .

وقد أقيم جدار ساند حول ربوة منى وهى منطقة مرتفعة تحيطها ميول الكتل الصخرية وتم تزويد الجدران بعدد من السلالم لتيسير الخروج من وإلى الربوة فى الحالات العادية وحالات الطوارئ حيث كان الوصول إليها مستحيلاً نظراً لشدة الانحدار ونوعية صخوره كما نشأ عن هذا الجدار مساحات إضافية للتخييم زادت عن عشرين ألف متر مسطح ، كذلك أقيمت العديد من الحوائط الساندة لتحقيق مستويات مقبولة للمخيمات كما تم تغطية قناة وادى محسر بشكل يسمح بالتخييم عليها لمساحة تزيد عن ١٠,٠٠٠ عشرة آلاف متر مسطح .

كذلك تم تطوير نظريات أمنية ذات أربع مستويات تضمن الحماية من أخطار

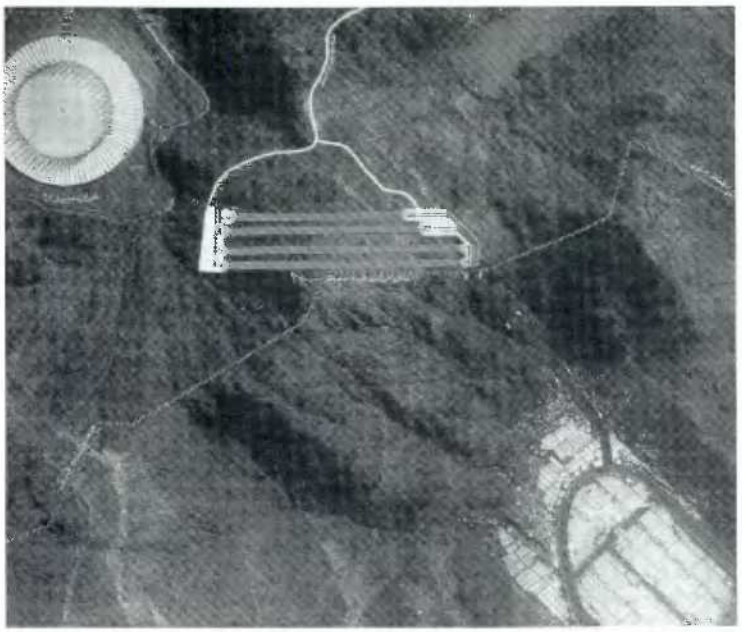


خزانات إطفاء الحريق (قطاع بالجبل)

الجدار الساند حول ربوة منى

الحريق تتمثل فى إقامة مخارج المياه لإطفاء الحريق على جوانب ومسار كل الطرق كل ٩٠ متر مزودة بخراطيم بطول ١٢٠ متر مما يسهل الحركة لرجال الإطفاء وكذلك تم تأمين صناديق حريق مزودة بخراطيم داخل المخيمات ومتصلة بالمياه ليمكن استعمالها من عامة الناس عند الحاجة .

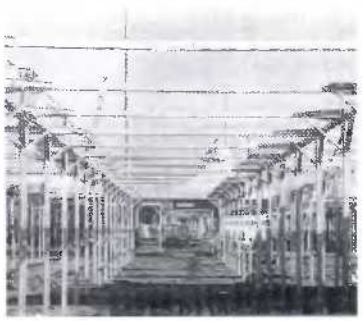
بالإضافة إلى شبكة إطفاء ذاتى بالرشاشات ذات الحساسية الحرارية داخل كل خيمة وأخيراً وفرت طفايات حريق يدوية داخل كل خيمة وذلك لتجنب جميع الأضرار التى يمكن أن تحدث عن الحرائق والتى كانت تعد مصدر القلق الرئيسى على هذا التجمع ✹



خزانات إطفاء الحريق والتكييف الصحراوى وشبكات تغذية المياه

تفاصيل معمارية

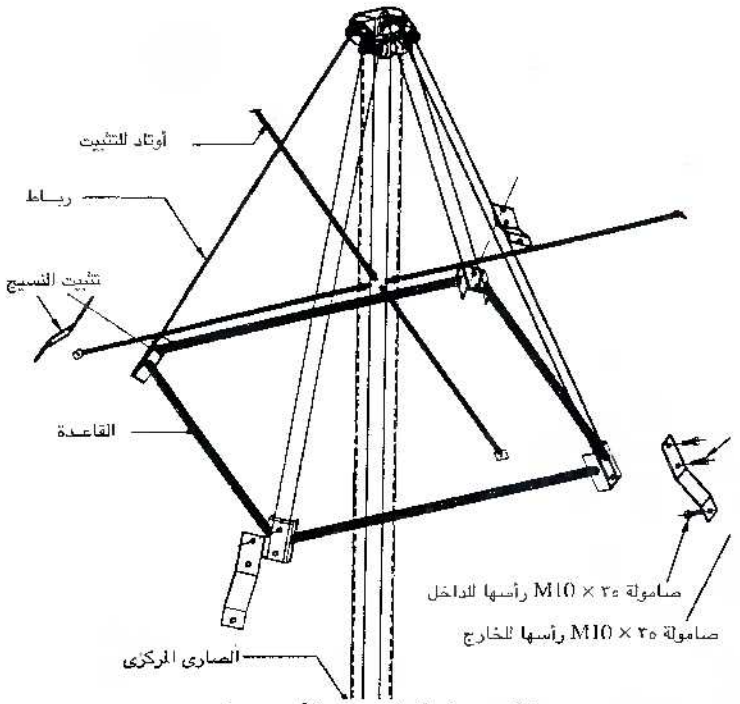
تفصيلة الهرم العلوى المفطى لخيام مشعر منى



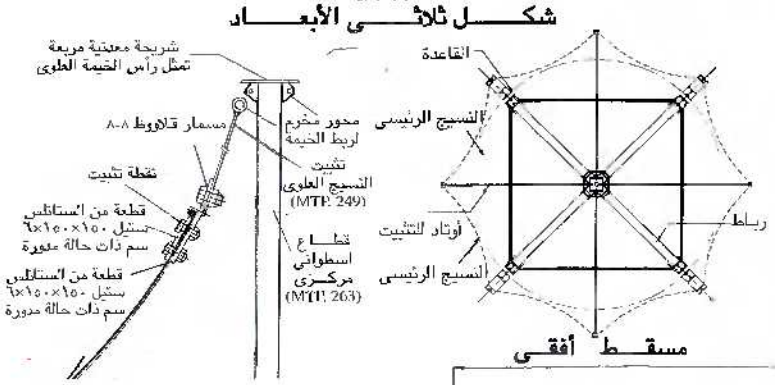
تعد تجربة استخدام الخيام فى التسكين المؤقت للحجيج من التجارب الناجحة والتى لها تميزها الخاص . حيث أنها روعى فيها توفير متطلبات الحجيج المعيشية اللازمة مع عدم البعد عن الروح التقليدية للحج . وقد استخدمت مادة التفلون ـ الغير قابلة للاشتعال والذى يتحمل درجات الحرارة العالية ـ فى عمل التغطيات الخيامية مع استخدام نفس الخامة بدرجة صلابة أقل ومرونة أعلى فى عمل الفواصل بين الخيام وبعضها .

وقد جاء التصميم الأساسى للوحدات على هيئة نموذج مقاسه ٨ × ٨ م مع ظهور نماذج ذات مساحات وأشكال متغيرة وغير منتظمة تم إضافتها لتناسب الفراغات الناشئة عن الزوايا والانحناءات المختلفة لقطع الأراضى .

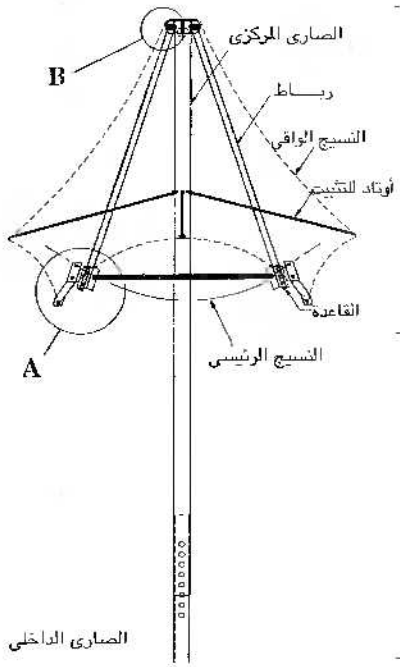
وقد تم تجميع كل ٨ وحدات فى شكل مجموعة نمطية بمقاسات ١٦ × ٣٢ م وتتكون الخيمة من أربعة قوائم معدنية فى الجوانب الأربعة مثبتة على قواعد خرسانية وقائم رئيسى مثبت به أربعة أذرع من الصلب الغير قابل للصدأ شريط تثبيت النسيج العلوى (MTP. 249) بمقاسات ٥ × ٥ × ٦, تحمل الهرم العلوى للخيمة والذى يفصل بينه وبين الجزء السفلى زاوية حديدية تسمح بالتهوية والإضاءة



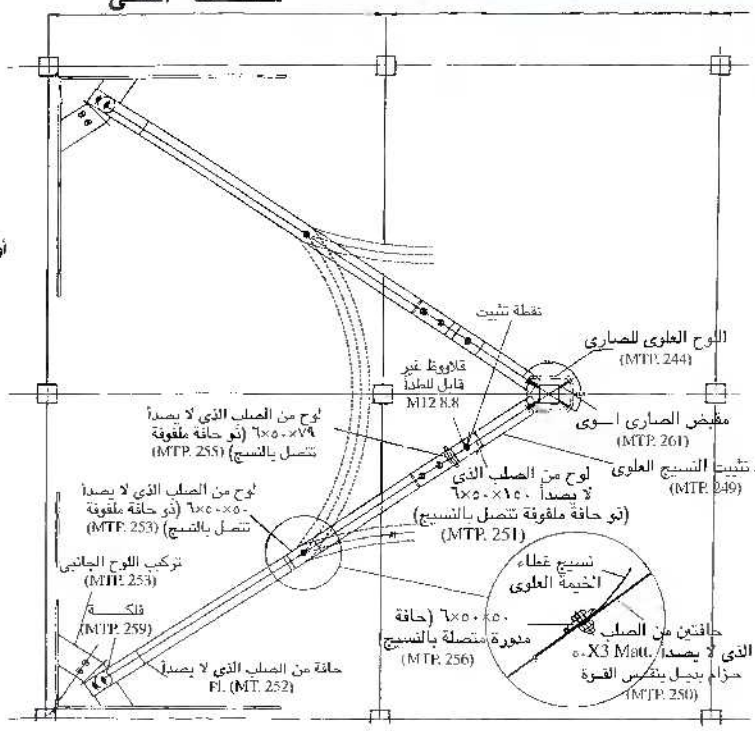
شكل ثلاثى الأبعاد



مسقط أفقى



مسقط رأسى



التنسيق العام لخيمة مقاس ٨ × ١٢ م

جائزة الأغاخان للعمارة (١٩٩٨)

تعد جائزة الآغاخان والتى تأسست عام (١٩٨٠) أضخم جائزة معمارية على مستوى العالم حيث تبلغ قيمتها نصف مليون دولار أمريكى يتم توزيعها على مجموعة من المشروعات التى لها مدلولها وتأثيرها على البيئة ولها قيمة وبعد اجتماعى وعمرانى . وقد اهتم أفراد لجنة التحكيم منذ بداية مناقشاتهم بالمشاريع العالمية، إضافة إلى التعريف بالمشاريع ذات الأهمية المحلية والإقليمية . كما أكدت لجنة التحكيم على عدم تكرار أسلوب اختيار لجان التحكيم السابقة . لذا ومن هذا المنظور يجب أن يفهم غياب بعض أنماط المشاريع عن هذه الدورة من الجائزة.

فقد بحث المحكمون عن مشاريع تجاوبت بشكل مبدع مع المشكلات فى العالم بشكل عام وفى العالم الإسلامى بشكل خاص ، مثل : الضغط السكانى والتدهور البيئى والمشاكل العرقية والصراع من أجل الديمقراطية وحقوق الإنسان وما شابهها. ويرتبط هذا البحث مع عملية إعادة بناء المجتمع وضرورة تطوير طرز محلية عفوية حديثة . وبعد اتفاق لجنة التحكيم تم اختيار سبعة مشاريع للجائزة، وتبين أن اثنين من هذه المشاريع لها خصائص قد تكون ذات أهمية ضمن نطاق الواقع العالمى الأوسع وهى مشروع **إعمار بلدة الخليل القديمة** ومشروع تمديد الشبكات فى الأحياء العشوائية الفقيرة فى مدينة إندرو ، وقد اعتبر هذان المشروعان فريدين فى كونهما انطلاقة جديدة بعيدة عن الطرق التقليدية المستخدمة فى عمليات التحسين العمرانية. ويشترك المشروعان فى فكرة المطالبة بالحيز الجماعى ووقف تدهوره . وقد أعطيت هذه الجائزة لمشروع إعمار بلدة الخليل لأنه مبدع ويجيد تطويع الإمكانيات ضمن أصعب الظروف، إضافة إلى ذلك فإن المنهجية التى استخدمت لتصلح كقدوة للحالات العمرانية المشابهة فى مناطق أخرى من العالم .

أما مشروع **تمديد شبكات الأحياء الفقيرة** فى مدينة أندرو فنال الجائزة للتخطيط والتنسيق الجيد للموارد المالية والإنسانية للمؤسسات الممولة والحكومية وغير الحكومية والمجتمع المحلى وذلك فى سبيل توفير بيئة معيشية أفضل لسكان التجمعات السكانية غير الرسمية فى إندرو . إن تطبيق هذه المنهجية فى حالات مشابهة سيمضى قدماً فى التغلب على نقاط الضعف لمشاريع البنية العمرانية التقليدية التى نادراً ما تحاول أن تضم الأحياء الفقيرة إلى النسيج العمرانى للمدينة .

ولقد اختير مشروعان يتجاوبان بصورة مميزة مع الشروط الاجتماعية والبيئة المحيطة بهما أولهما **بيت سالينجر** الذى يعبر عن عمارة متميزة باستعماله للمواد والخبرات المحلية فى استنباط مصطلحات فراغية عصرية ولكنها ليست غريبة عن محيطها الثقافى. فقد أعطيت هذه الجائزة لتطوير حديث للبيت الماليزى التقليدى المرفوع على دعامات وهو بذلك منشأة ذات ميزات بيئية مهمة وكذلك لإعادة الاهتمام بالخشب عوضاً عن مواد البناء النمطية المستخدمة اليوم . يقوم البيت بإسقاط فراغات مثلثة الشكل للمعيشة ضمن البيت وخارجه وتكريس وحدة رمزية بين الحديث والتقليدى. ويوضح هذا البيت كيف يمكن الاستغناء عن التقنيات العالية والخدمات المستنفذة للطاقة وذلك باللجوء إلى المهارات الحرفية والإبداع . كما يوضح بأنه يمكن الجمع بين المعنى الأعمق للعمارة الشعبية التقليدية مع متطلبات الحياة اليومية المعاصرة. ومن ناحية أخرى فقد صمم **مستشفى مرضى الجذام** بشكل دقيق كى يلبى احتياجات فئة ينبذها المجتمع ويؤمن لهم المأوى والأمل وذلك بالاعتماد على إمكانات محدودة جداً ، فالشكل المعمارى لهذا المبنى متواضع بينما أفكاره الرئيسية من المرتبة العليا . وقد أعطيت هذه الجائزة للمبادرة التى قام بها مهندسون شبان فى إنشاء مؤسسة لم يخصص لها المجتمع أية موارد . لقد استخدمت الإمكانات المحدودة من تقنيات ويد عاملة ومواد ليخلقوا "حديقة فردوس" متمثلة فى مأوى جذاب وذلك وسط بيئة جرداء عدوانية ، وقد استطاعوا من خلال استخدام أشكال معمارية محدودة استنباط تصميم بارع البساطة يشع هدوءاً.

أما الثلاث مشروعات الباقية فقد اختيارها للأسباب الآتى ذكرها لكل منها: فبالنسبة لمشروع **قصر الطويق** فقد أعطيت هذه الجائزة للخصائص المعمارية وتركيز الموقع ضمن طبيعة عارمة ولفكرة التحصينات اللينة ، والتمييز بين الفراغات القاسية واللينة ومزج الخرسانة والحجارة والحواجز المشدودة وكذلك تنظيم الموقع . ورغم كونه متاحاً لجمهور محدود، فإن تنظيمه الفراغى والتمييز بين الفراغات الداخلية والخارجية ناجح تماماً .

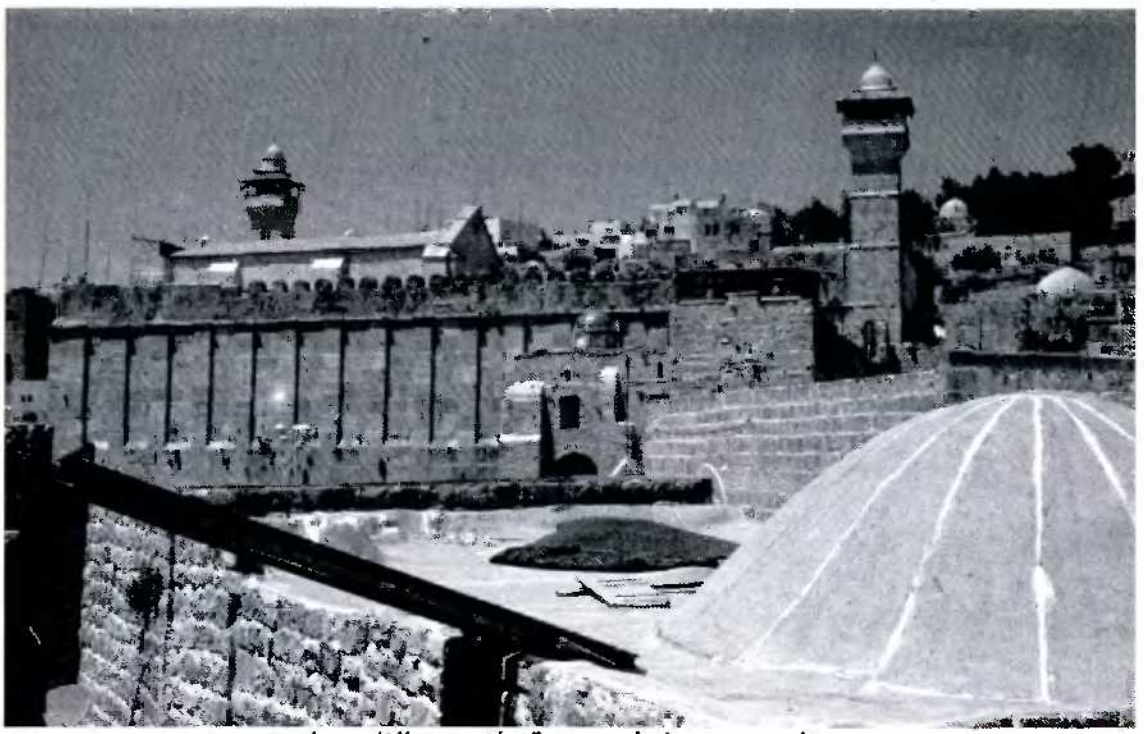
ومشروع **مجلس الحمرا للفنون** أعطيت جائزته لخلق مجمع ثقافى مهم يستقطب الفنون بشكل مستمر فى لاهور ويفسر الطرز التقليدية باللجوء إلى مصطلحات معمارية حديثة .

أما مشروع **فيدهان باهافان** فقد أعطيت هذه الجائزة للمزايا العديدة التى يحملها هذا المشروع الطموح نو المقياس البطولى ولخلق مجمع يوفر شريحة واسعة من التجارب الفراغية لزواره . وقد تم تفادى مشكلة الفوضى الفراغية التى يتطلبها البرنامج الوظيفى المتنوع بنجاح وذلك عن طريق تطويقه بأسوار دائرية

(١) إعمار بلدة الخليل القديمة

الخليـــل - فلسطيـــن

التخطيط والمحافظة : المكتب الهندسي للجنة إعمار الخليل

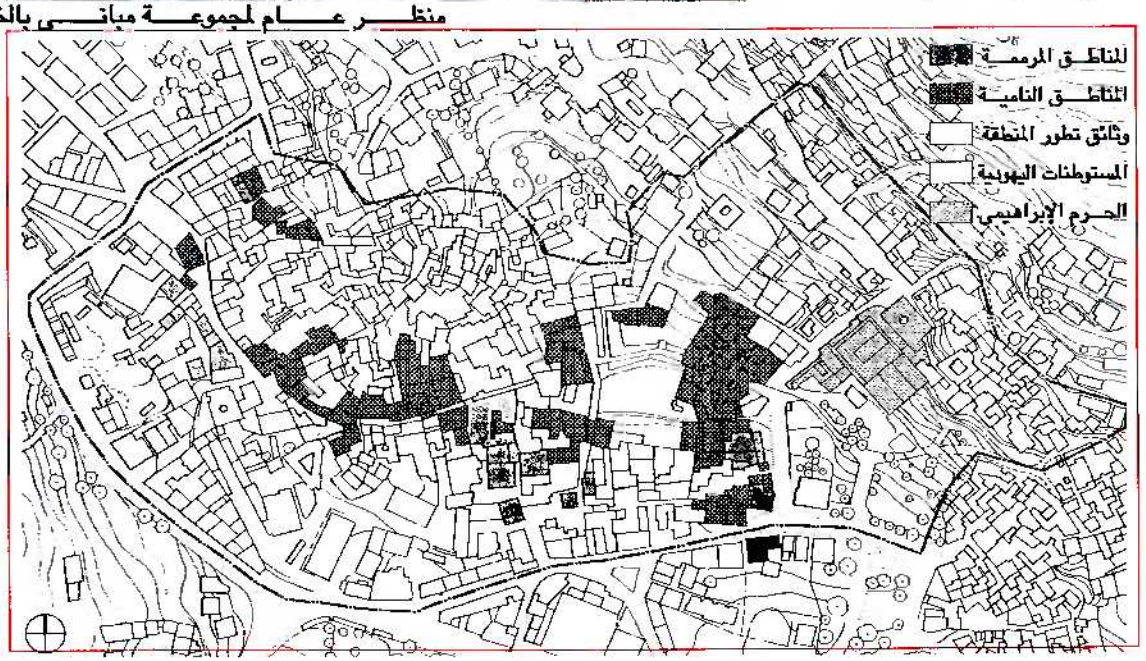


منظـــر عـــام لمجموعـــة مبانـــي بالخليـــل

تعد مدينة الخليل مركزاً دينياً مهماً لكل من الأديان الإسلامية والمسيحية واليهودية وبحكم موقعها على طريق الحج المتجه إلى مكة فإن للمدينة تاريخ طويل ومضطرب ، وتضم المدينة اليوم ١٢٦,٠٠٠ مواطن وقد توسعت بشكل كبير خارج حدودها القديمة . وكانت بلدة الخليل القديمة قبل التواجد الإسرائيلي عام ١٩٦٧ تضم ١٠,٠٠٠ نسمة .

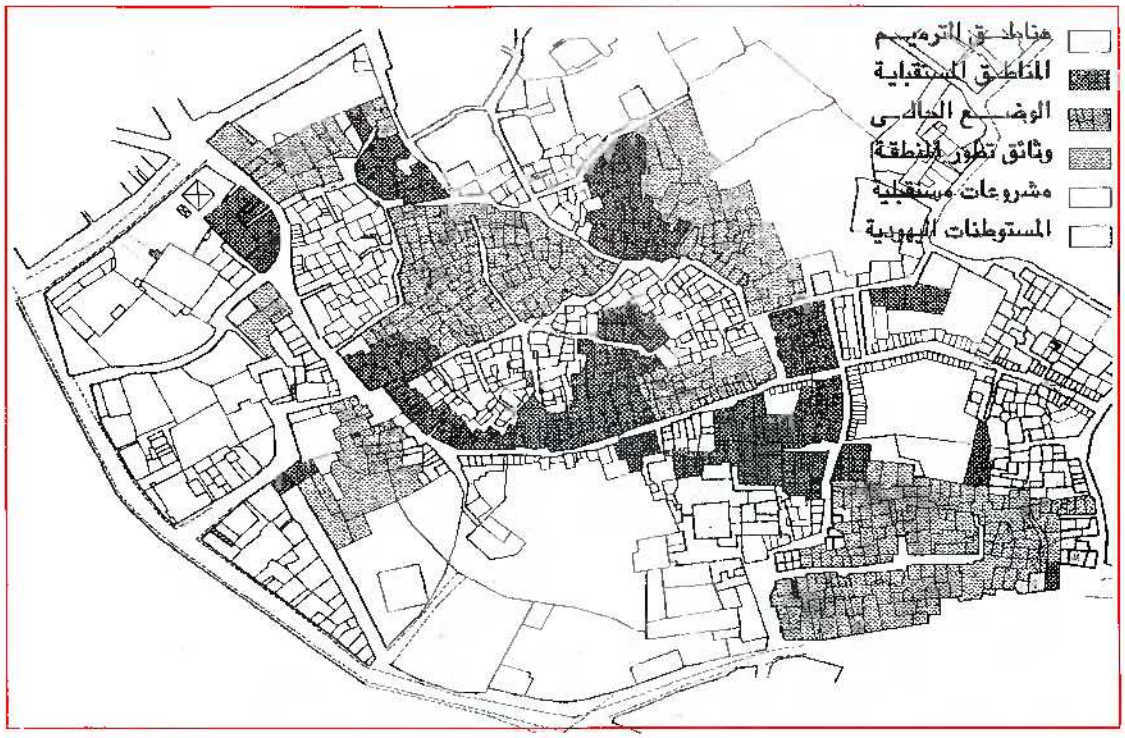
وقد أدت الصراعات المتلاحقة إلى إخلاء جذري للمدينة القديمة ، وأصبح ٨٥ ٪ من البيوت التاريخية المبنية بالحجر مهجوراً. ونتيجة لتركها فارغة وغير مطروقة فقد آلت الأبنية إلى الإهمال .

وقد أخذت لجنة إعادة إحياء الخليل – وهي مجموعة تضم مواطنين وسكان محليين مهتمين ومؤسسات غير حكومية – على عاتقها مسئولية الحفاظ والتحسين للبيوت



المخطـــط العـــام لمدينـــة الخليـــل

التاريخية والنسيج العمراني . ويبدأ العمل في عام ١٩٩٥ ولا زال مستمراً ، وقد تم حتى اليوم ترميم ١٢٧ مسكناً و٢٥ متجراً والعمل جار في ٩٥ مبنى آخر ، والمساحة الإجمالية للمباني المرممة ١٦٠٠٠٠ متر مربع منتشرة في موقع تصل مساحته إلى ٢٧٠٠٠٠ متر مربع وقد شملت التدخلات الأولية تزويد المنطقة بالسلالم في الأماكن اللازمة وتأمين مياه جارية ونظام للصرف وتمديد شبكات كهربائية جديدة . أما التعديلات في الفراغات الداخلية



مسقط أفقي يبين مراحل العمل المختلفة في مدينة الخليل

أحد السلالم المضافة للفراغات

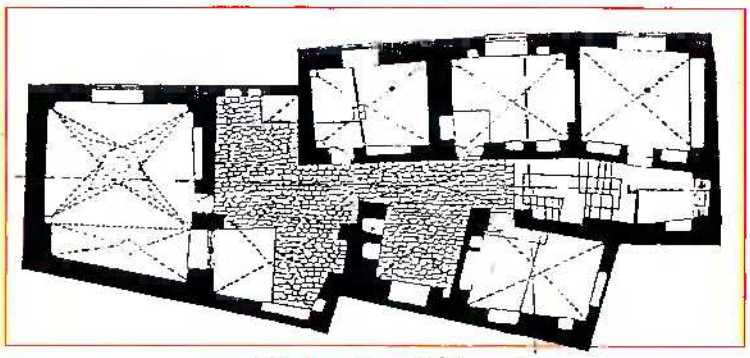
أحد الممرات بعد الترميم

فهي محدودة بهدف الحفاظ على نسيج عمراني موحد .

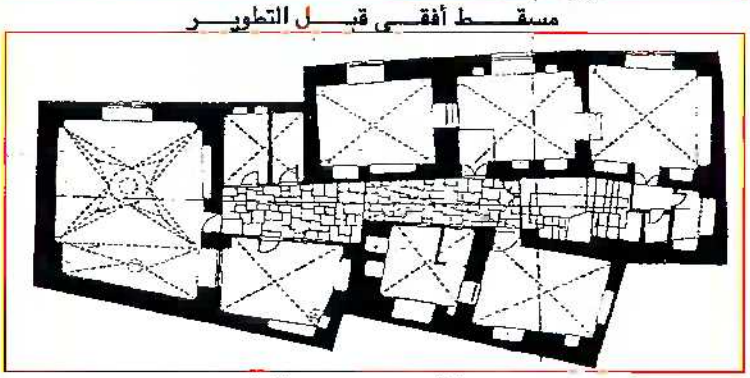
ويحسب للمشروع تغلبه على العديد من الموضوعات الحساسة، من بينها بعض التعقيدات الفنية بخصوص الأرض وملكيتها وإشارات استفهام معقدة أخرى كالهوية الثقافية والوعي التاريخي. وقد تمت معالجة هذه الموضوعات بشكل فعال دون إزعاج البنية الاجتماعية للمدينة أو إزاحة ملكية المباني بعيداً عن السكان الأصليين .

استخدام أنماط بسيطة لحليات الفتحات

أحد فراغات مدينة الخليل بعد التطوير

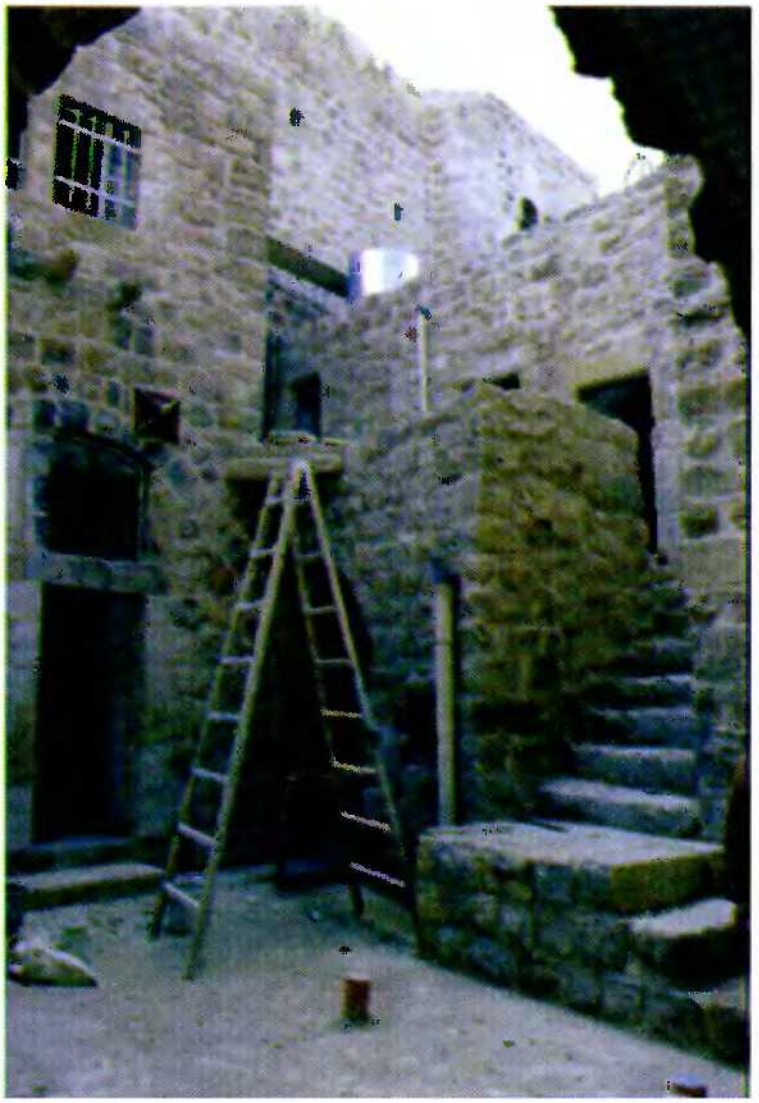


مسقط أفقي قبل التطوير



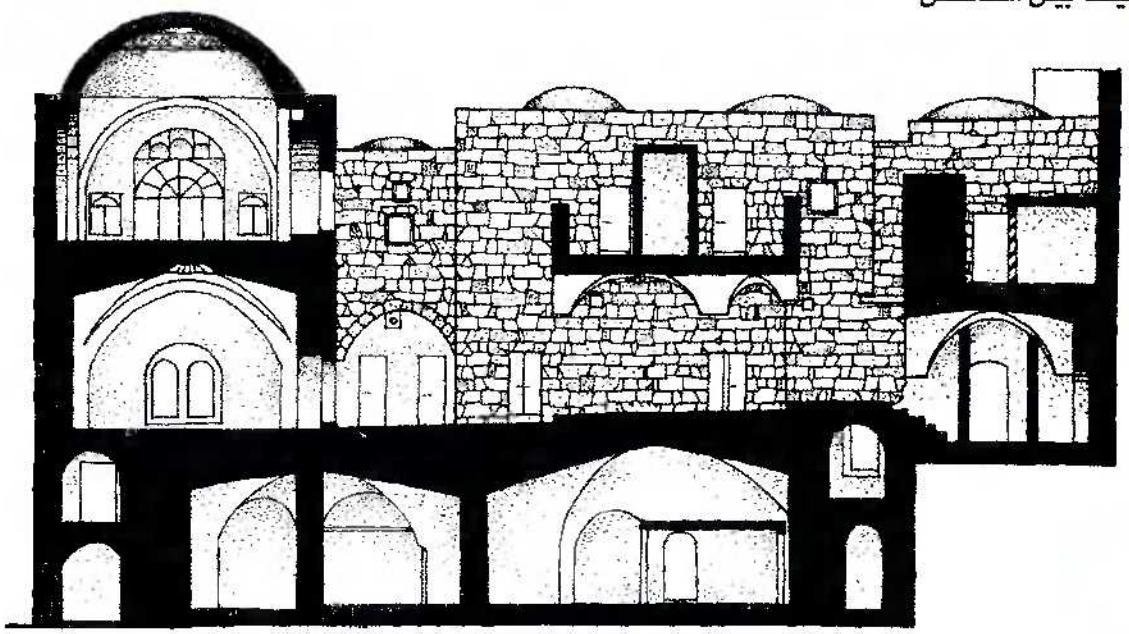
مسقط أفقي بعد التطوير

وكان لمشروع إعادة إحياء بلدة الخليل القديمة تأثير إيجابي اقتصادي على المدينة ، فالمتاجر الواقعة تحت البيوت المرممة التي أعيد إشغالها أصبحت مرة أخرى مراكز تجارية نشطة كالأسواق . وهكذا ويسبب الإحساس بالكرامة واهتمام المجتمع المحلي فقد عادت الحركة والصحة إلى البلدة التي كانت مهجورة ومتهدمة . وبذلك تم إنقاذ العمارة المتميزة لبلدة الخليل القديمة



أحد الفراغات الخارجية بين المساكن

فراغ داخلي داخل الوحدة السكنية



قطاع في أحد المباني

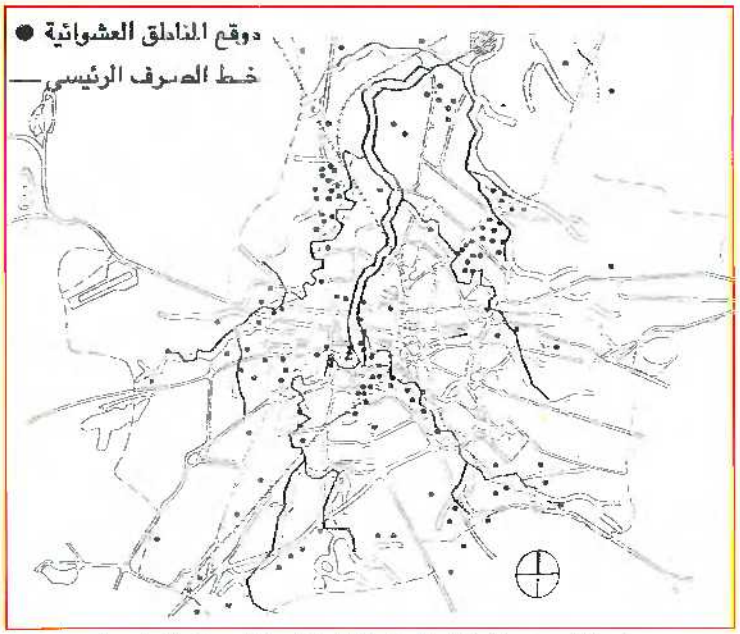
(٢) تمديد الشبكات فى الأحياء العشوائية الفقيرة

مدينة إندور - الهند

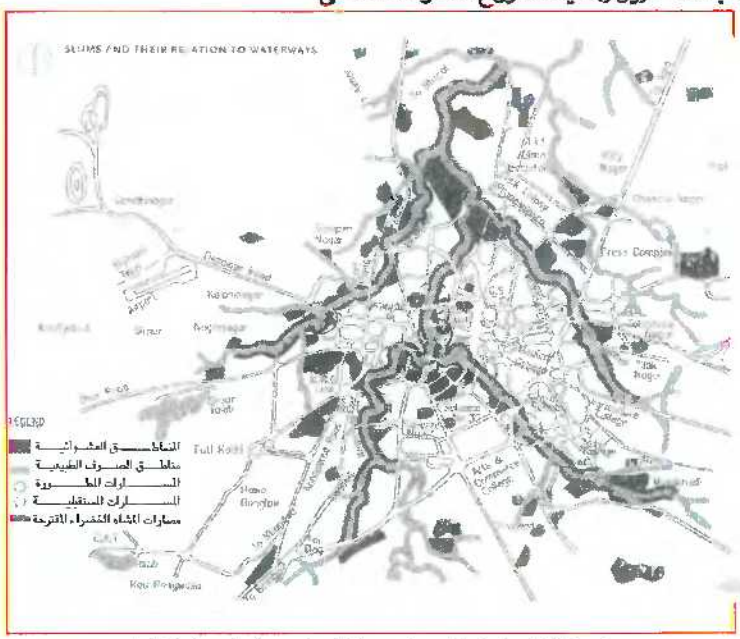
المخطط : هيمانشو باريخ "مهندس مدنى"

المنطقة بعد التطوير وتنفيذ مشروع الصرف الصحى

نتيجة لتضخم مدينة إندرو كمركز تجارى تدفق سيل من المهاجرين الذين استقر معظمهم فى أحياء فقيرة على ضفاف نهرى خان وساراواتى فى قلب المدينة . لم تخدم شبكة الصرف الصحى للمدينة أكثر من خمسة بالمائة من السكان، وكانت الفضلات الصلبة وغير المعالجة تصب مباشرة فى الأنهار، مؤدية إلى تلوث الأنهار مما يخلق ظروفاً غير صحية بالمنطقة .

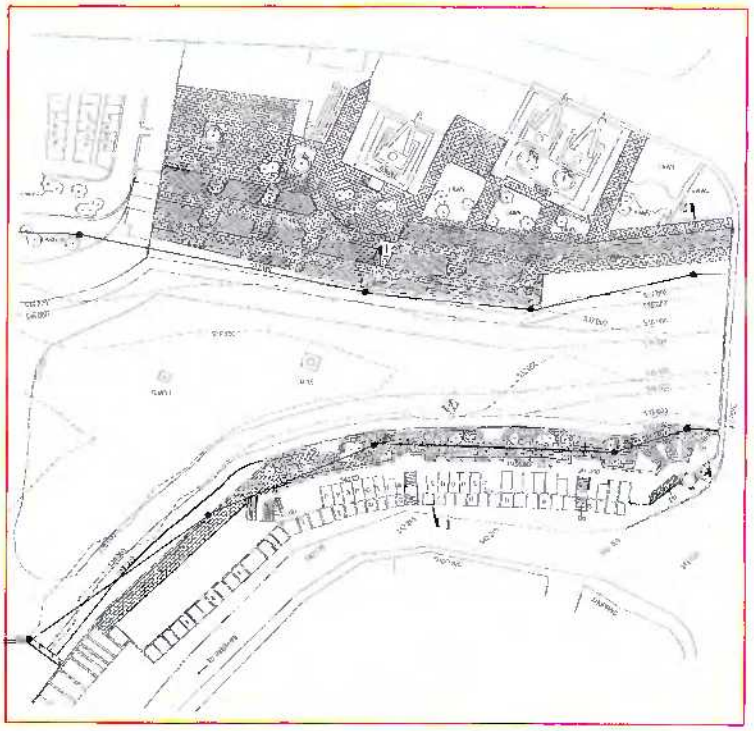


خريطة توضح المناطق العشوائية وخطوط الصرف الرئيسية

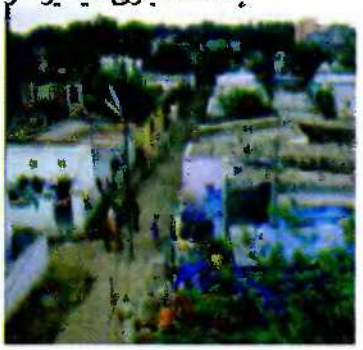


خريطة الخطوط الصرف وعلاقاتها بخطوط تغذية المياه

إنشاء الكبارى لتيسير حركة المشاه والمركبات فوق النهر



خريطة لخط الصرف الرئيسى على طول ضفة النهر



مساكن الفقراء تحت التجديد

إن مشروع تمديد الشبكات فى الأحياء العشوائية الفقيرة فى مدينة إندرو هو برنامج لتطوير الصحة والبيئة من خلال العمل مع المجتمع المحلى . وهو لا ينظر إلى الأحياء الفقيرة كعبء مادى ، بل كفرص لتغييرات وتحسينات مستديمة للمدينة ككل . ويتدبير وقيادة المهندس هيمانشو باريخ أصبح نجاح وديمومة هذه الشبكة أمراً ممكناً بسبب اجتماع كل اللجان والمؤسسات الحكومية وغير الحكومية فى القيام بالعمل . لقد استفاد المهندس باريخ من موقع ١٨٣ حياً فقيراً لإحداث تجديدات فى البنية الأساسية تفى بحاجة التصريف الصحى المالح وتصريف مياه الأمطار بالإضافة إلى تزويد المنطقة بمياه الشرب بما يتماشى مع المسار الطبيعى للنهر ، وتقدر المساحة الكلية لهذه الأحياء الفقيرة من ٨٠٠ حتى ١٠٠٠ هكتار وعدد البيوت المستفيدة ٨٠٠٠٠ منزل يسكنها أكثر من ٥٠ ألف نسمة. ولقد تمت هذه التحسينات بالاعتماد على حلول هندسية مبتكرة وقليلة التكاليف، وتم تطبيقها على مرحلتين:

إعادة تجديد الممرات والطرق

ممر ثانوى يظهر به مطبق الصرف الصحى

فعلى مستوى المدينة تم إنشاء شريان تصريفى رئيسى على طول ضفة النهر، أما على مستوى الأحياء العشوائية فقد قام السكان فى تلك المنطقة بدفع التكاليف اللازمة كما قاموا ببناء دورات المياه الخاصة بهم وربطوها بشبكة التصريف والتغذية. وقد صدر قانون تنظيمى من حكومة الولاية يمنح سكان هذه المناطق عقود إيجار طويلة المدى حافز لتشجيع سكان المنطقة . ولقد أدت الطرق المحسنة وتأمين المياه ومعالجة الفضلات وتنظيف الأنهار ووضع أجهزة إنارة للشوارع بالإضافة إلى بناء مراكز اجتماعية إلى تحسين كبير فى مستوى المعيشة فى الأحياء الفقيرة . كما تم تحسين المساكن وتزويدها بدورات مياه ومغاسل مستقلة ولقد أصبحت المدينة تتمتع ببيئة صحية وتغيرت الرؤية العامة للمدينة وأصبحت بيئة نظيفة صالحة للسكن للمواطنين

(٣) مستشفى مرضى الجذام

شوبدا تالوكا - الهند

المعمارى : بيير كريستيان وجان أولاف ينسن

يصيب مرض الجذام ثلاثة بالمائة من سكان جنوب آسيا ، وغالباً ما ينفى المصابون بهذا المرض عن عائلاتهم وقد يقتلون أحياناً ، ويكون التسول هو الطريقة الوحيدة للآلاف من هؤلاء المنبوذين للبقاء على قيد الحياة . لذلك تعتبر مستشفى مرضى الجذام المركز الأول لمعالجة المجذومين فى الإقليم - وهو ملجأ يقع على حدود المنطقة النائية والمشجرة فى محمية ساتبورا فى ماهاراشترا - .

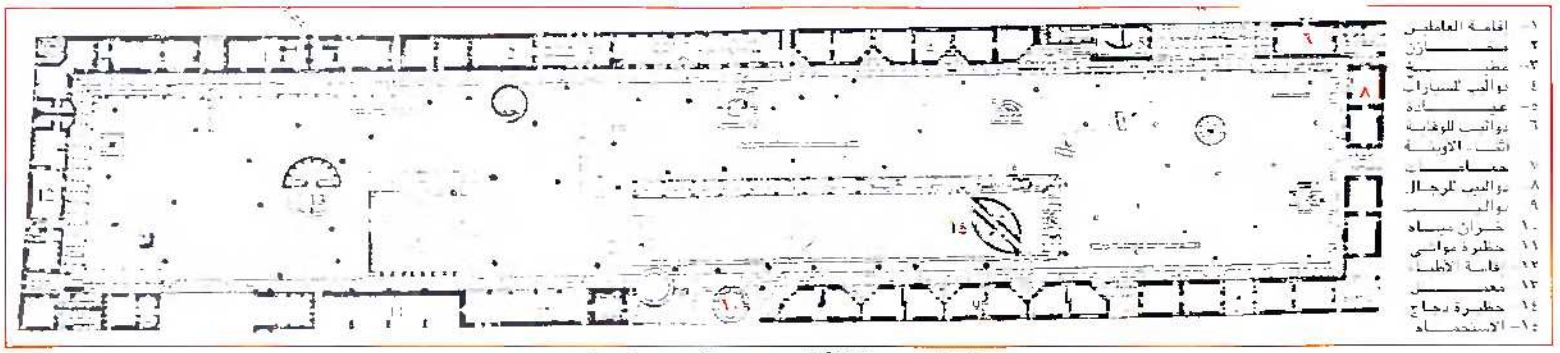
مستشفى شوبدا تالوكا

ولقد تم اقتراح المشروع من قبل كلارا ليربرغ التى أرادت أن تؤمن العناية لهؤلاء المجنومين ، ولدعم هذا المشروع قامت السلطات المحلية بالتبرع بموقع خارج قرية لازور . وفى عام ١٩٨٣ عرضت السيدة ليربرغ على الشابين جان أولاف ينسن وبير كريستيان وهما نروجيان من طلاب العمارة أن يقوما برسم مخطط موقع لمستشفى مرضى الجذام بغية تأمين دار آمنة ومركز علاجى وبرنامج تمريضى يتنقل بين القرى لرعاية المصابين بهذا المرض.

وتقدر مساحة الموقع ٨٠٠٠ متر مربع مبنى منها ١٠٠٠ متر مربع فقط ، وقد صمم المعماريان مبنى مستطيل الشكل تقوم فيه سلسلة من الكتل الطولية عرض كل منها ٤ أمتار بتطويق ساحة داخلية تم تصورها لتكون "حديقة الفردوس" .

بدأ الإنشاء فى حزيران ١٩٨٣ ، بنى مستشفى مرضى الجذام من الفولاذ والألواح الحجرية التى جلبت من راجاستان ، والأحجار الرملية المأخوذة من التلال المجاورة والقرميد المشترى من بعض القرى القريبة

مدخل المستشفى

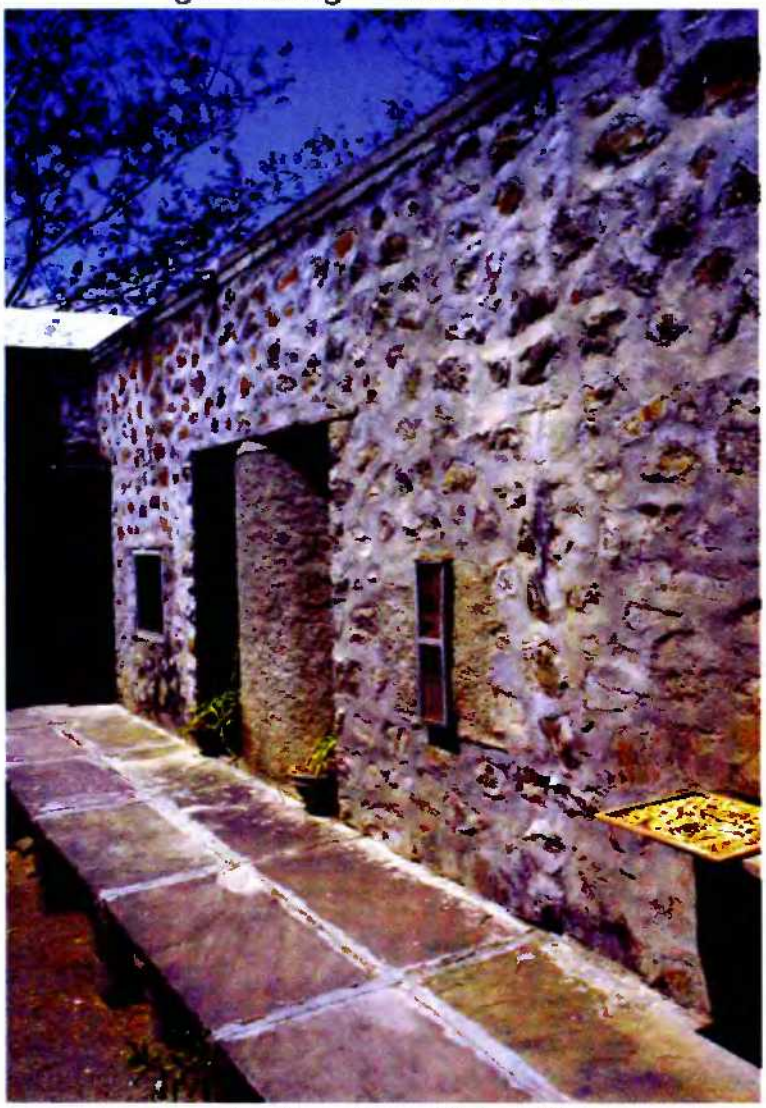


المسقط الأفقي للمستشفى

وخشب الساج المأخوذ من الغابات المجاورة والكلس المطحون والمخلوط فى الموقع نفسه . وأعيد استعمال ألواح من الفخار المزجج تم فكها من معمل محلى فى تكسية العقود الآجرية القليلة العمق ، وتم تكسية الفراغات المغلقة ببلاط أبيض يعكس حرارة الشمس ، واستعملت بلاطات ملونة على الشرفات .

بقى المعماريان ثلاثة عشر شهراً فى شوبدا وهما يشرفان على ٧٠ عاملاً كانوا يعملون بأيديهم لعدم توافر المعدات الميكانيكية واليوم يقوم مستشفى مرضى الجذام بخدمة المئات من المرضى الخارجيين ، كما يقوم المرضى المقيمون بالعمل فى الحقول المحيطة بالمبنى وبالعناية بأبقار البفالو للاستفادة من حليبها ، وبهذا يعيلون أنفسهم ، كما تقوم الأزهار والأشجار فى الحديقة بتأمين الظل والجمال والهدوء فى الحديقة . وبالنسبة للمرضى يعتبر هذا المشفى "بوابة الأمل" فى مجتمع لم يترك لهم أى مخصصات ✹

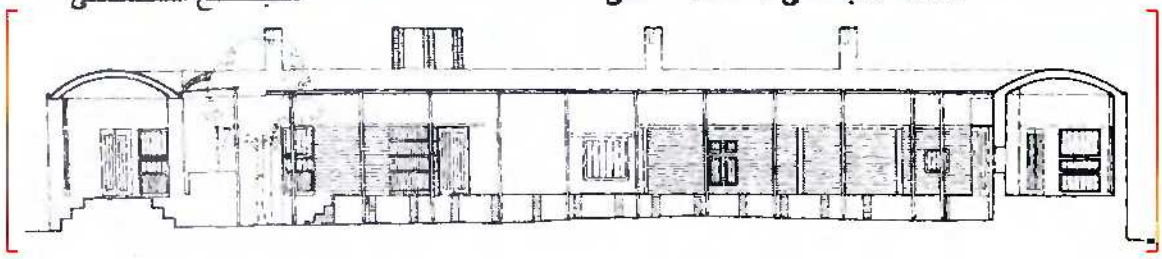
أحد عنابر المرضى



لقطة لمبنى المستشفى

سطح المستشفى

مطبخ المستشفى



قطاع طولى مار بالمستشفى

(٤) بيت سالينجر

سيلانفور - ماليزيا

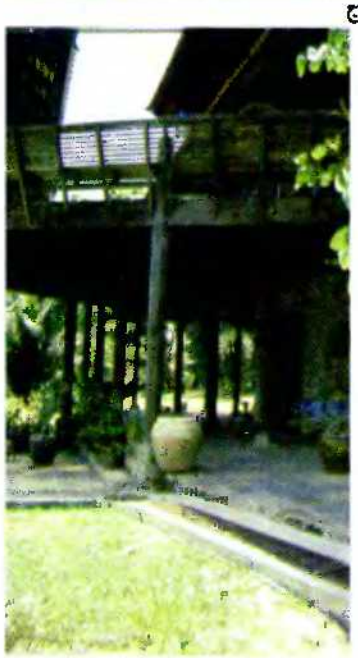
المعمارى : جيمى سى . إس . ليم

بنى بيت سالينجر على أرض كانت مزرعة للمطاط فى جنوب كوالا لامبور ويعتبر رؤية معاصرة للمسكن الماليزى التقليدى المصنوع من الأخشاب ، دمج فيه المعمارى أساليب البناء الملائمة لبيئة المناطق ذات المناخ الاستوائى. والبيوت الماليزية عبارة عن منشآت مصنوعة من أعمدة وجيزان من الخشب القاسى ، ترفع على قوائم خشبية ، تكسوها ألواح من الخشب ولها شرفات جانبية .

منظر عام للمنزل من الخارج

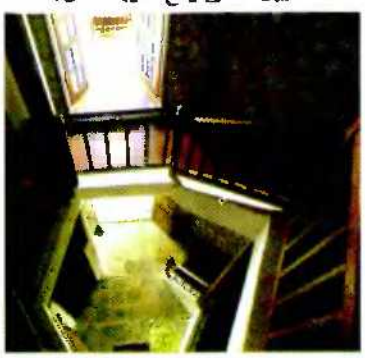
وقد طلب آل سالينجر عند تطوير متطلباتهم المعمارية منزلاً حديثاً يعكس عقيدتهم الإسلامية واهتمامهم البالغ بالتراث الماليزى . وقام المعمارى بتنظيم رغباتهم ضمن مخطط مفتوح مؤلف من مثلثين متساويى الأضلاع موضعين أمام بعضهما البعض ، يحتوى المثلث الأكبر على متطلبات المسكن الداخلية ، بينما يقوم الثانى الأصغر بتأمين متطلبات الحياة الخارجية بحيث تنساب الفراغات بشكل طبيعى نحو الخارج مع توفير تهوية عابرة خلال تلك الفراغات . وتقوم الفكرة التصميمية للمعمارى على مبادئ مستديمة تراعى عدم الإضرار بالبيئة ، ولذلك فقد قام بوضع بيت سالينجر على

الأعمدة الخشبية التى تحمل المنزل والسلم المؤدى إليه



أحد شرفات المنزل الخشبية

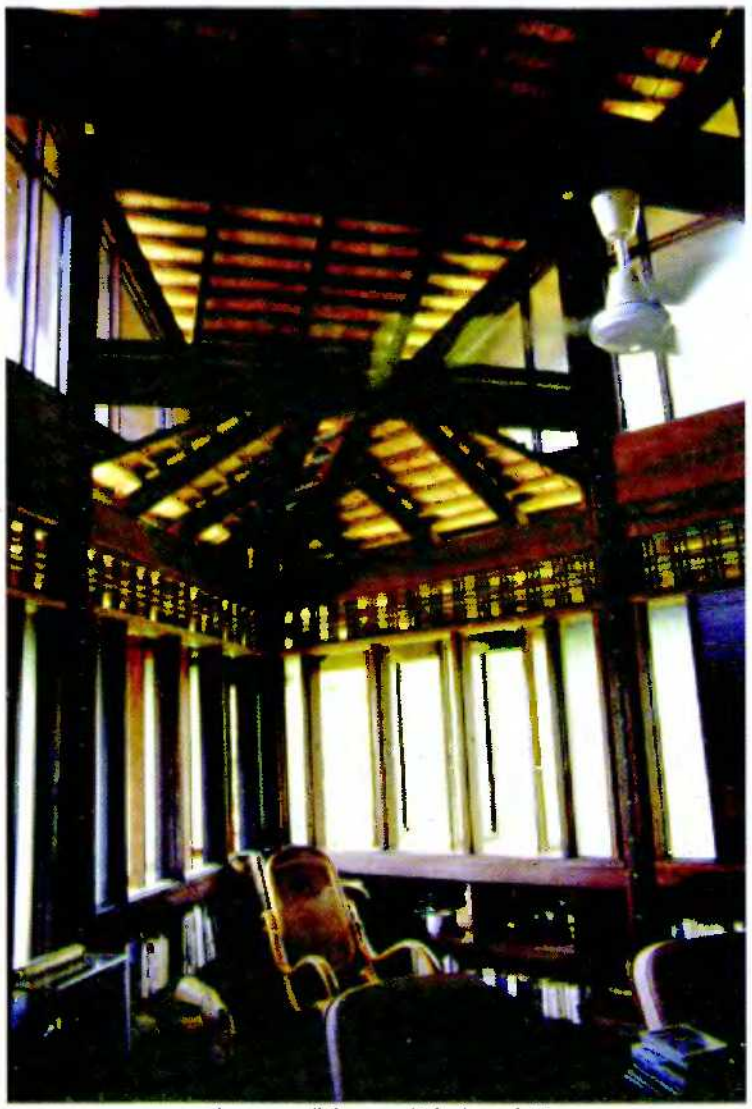
الربوة التى يقع عليها المنزل



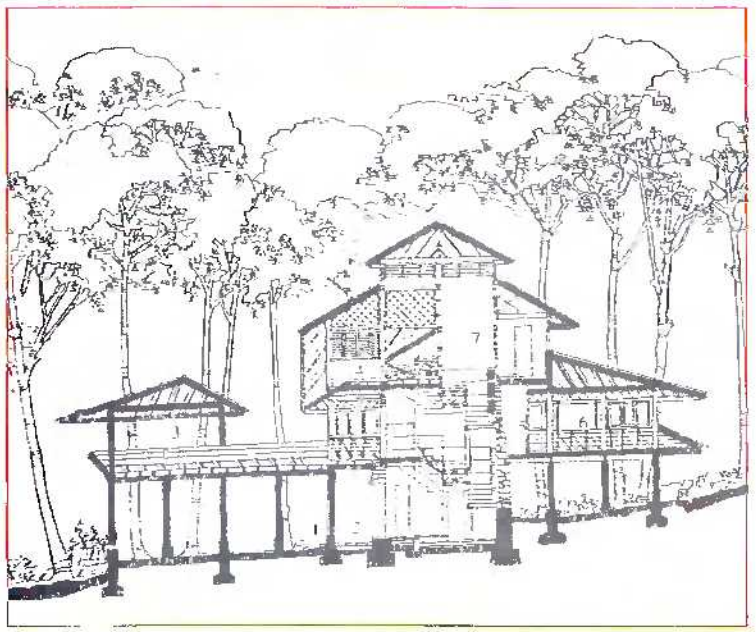
فراغ السلم الداخلى

نقطة مرتفعة فى أرض مشجرة مساحتها ١,٢ فدان وذلك لتسهيل جريان المياه خلال فترة الأمطار الموسمية ، ووجه المنزل بحيث يعمل كملقف للهواء كما قلل من تأثير المبنى على الأرض برفعه على قوائم خشبية وبهذا حد من الحاجة إلى أعمال الحفر وأبقى على انحدار التضاريس الطبيعية للموقع . كما تم إدخال عناصر محلية فى التصميم منها استعمال الخشب القاسى المحلى والأشكال المفصلة للأسقف ذات البروزات الخارجية الكبيرة .

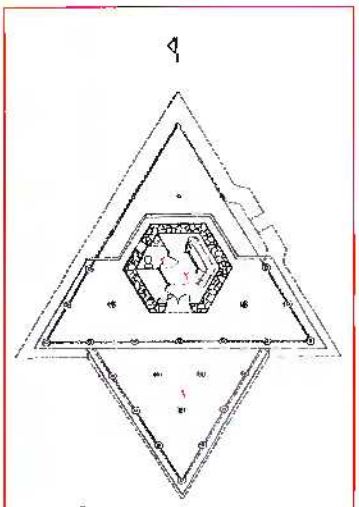
وقد قام آل سالينجر باستئجار فريق من النجارين الماليزيين التقليديين من كيلانتان لبناء البيت وقام المعمارى بتصميم التفاصيل الخشبية معهم . واستمر العمل أكثر من ستة أعوام فى قطع المنجور الخشبى وتشكيل المنزل. وبالرغم من التقليدية فى مواد البناء وأسلوب البناء يبقى البيت عصرياً يعيد تأويل البيت الماليزى ولا يقلده . وتقدر مساحة الموقع ١٢١٤٠ م٢ ، أما مساحة الفيلا لا تزيد عن ٢٨٩ م٢



لقطة داخلية المنزل

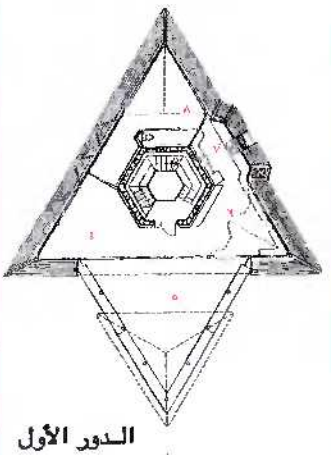


قطاع رأسى مار بالمركز



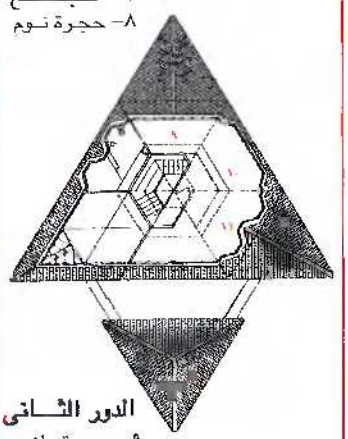
الدور الأرضى

١ المدخل
٢- فراغ التوزيع
٣-الحمام



الدور الأول

٤- غرفة معيشة
٥- تراس
٦-حجرة الطعام
٧- المطبخ
٨- حجرة نوم



الدور الثانى

٩- حجرة ملابس
١٠- حجرة النوم الرئيسية
١١- مكتبة

(٥) قصر الطويق

الرياض - المملكة العربية السعودية

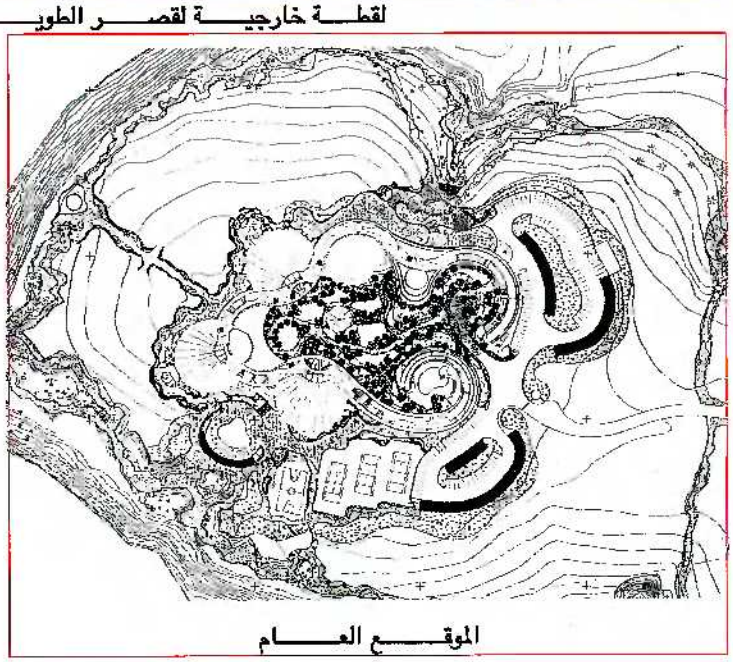
المعماريون : عمل مشترك
أ.هـ .ع. : مشغل أوتو . بورو هابولد . وعمرانيا

لقطة خارجية لقصر الطويق

قصر الطويق هو المركز الترفيهى للحى الدبلوماسى فى الرياض. يقع المبنى على هضبة كلسية تبرز باتجاه وادى حنيفة فى الصحراء وتبلغ مساحة الموقع ٧٥٠٠٠ متر مربع بنى على ٢٤٠٠٠ متر مربع منها. وقامت الهيئة العليا لتطوير الرياض فى عام ١٩٨٠ بتنظيم مسابقة معمارية محدودة لقصر الطويق .

وقد جذبت الحلول التى قدمها كل من مكتب فرى أوتو من ألمانيا وشركة عمرانيا من الرياض الاهتمام - أوتو لاستعماله الخيام ، وعمرانيا للمبنى المتدرج الذى يتداخل مع الأرض الطبيعية - طلبت الهيئة من الشركتين التعاون مع بعضهما، وقد أسفر هذا التعاون عن جدار ملتو يمتد على مدى ٨٠٠ متر ليحيط ويحمى حديقة خضراء أو بالأحرى واحة .

وتم توزيع المطاعم والمسابح تحت منشأة مؤلفة من ثلاث منشآت خيمية تنفرج معلقة من الجدار.



الموقع العام

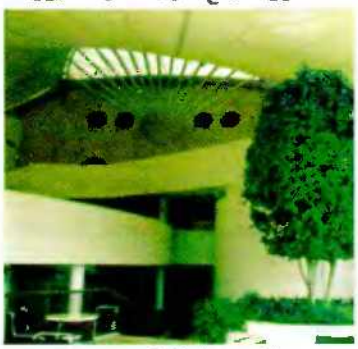
وبهذا يشير التصميم إلى طرازين معماريين محليين -الحصن والخيمة- ويضم أيضاً الظاهرة الطبيعية للواحات . يحتوى المسقط المتعرج لقصر الطويق على برامج متنوعة ، منها فعاليات رياضية ومقصورات لإقامة الضيوف الزائرين . تلتف الجدران الخارجية المكسوة بالحجر حول الواحة الداخلية التى خبئت عمداً عن الخارج ، وبالمقابل تعكس الأشكال المتفرجة للخيام المصنوعة

من التيفلون الأبيض المنحنيات والمنحدرات الطبيعية فى الموقع ، وتظلل خيام زرقاء مداخل المبنى . وقد تم الوصول إلى وحدة منسجمة نتيجة الاستعمال المتآلف للمواد والتحكم المتقن بكتل المبنى الضخمة.

من بعيد يبدو قصر الطويق كقلعة محاطة بمعسكر ، تغنيها الخيام والجدران والواحة والمسالك والمشاهد الدائمة التغير .

إن هذا الصرح الجديد هو مواجهة جريئة بين التقاليد والأرض الطبيعية والتكنولوجيا المتقدمة

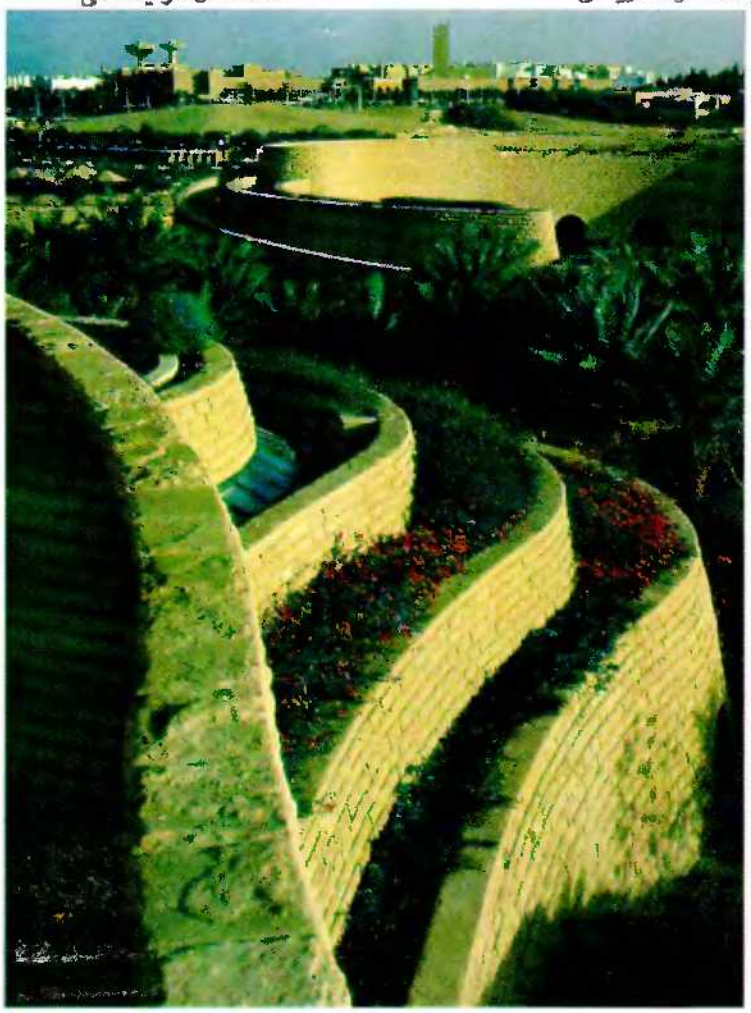
تنسيق الموقع حول قصر الطويق



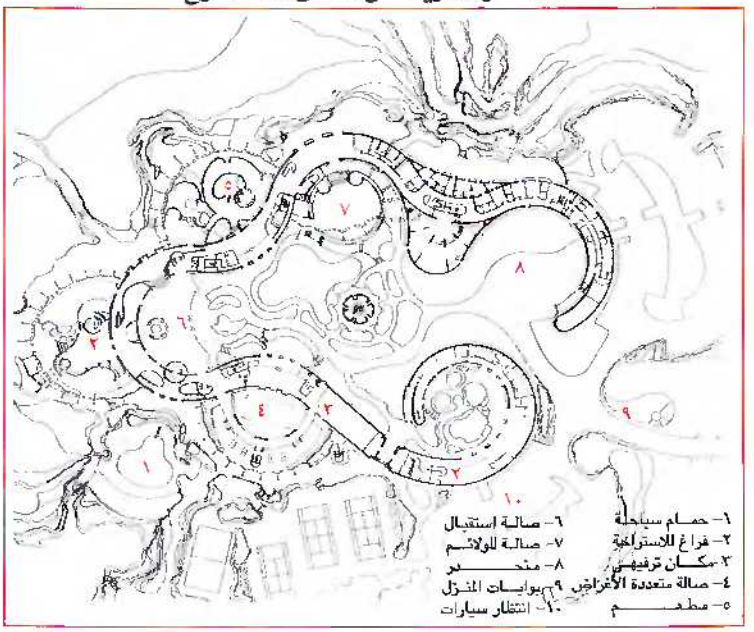
المدخل الرئيسى

الممر المؤدى إلى قصر الطويق

قصر الطويق من الخارج



معالجة الجدران وتنسيق الموقع لقصر الطويق

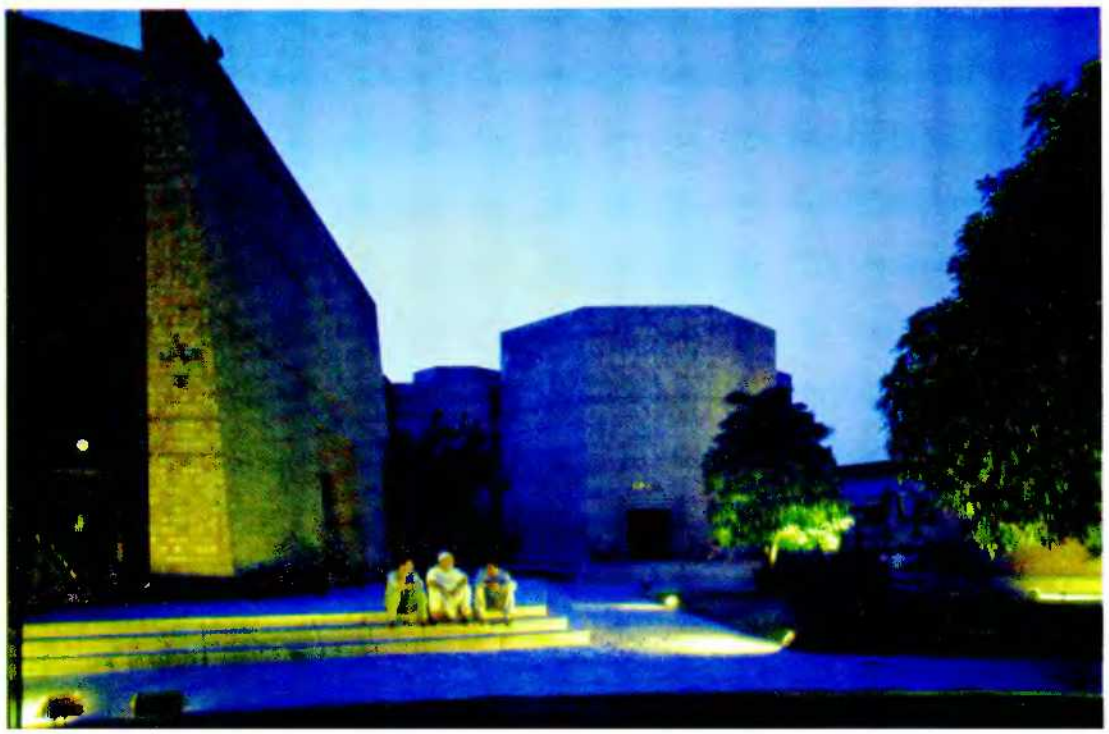


المسقط الأفقى لقصر الطويق

(٦) مجلس الحمراء للفنون

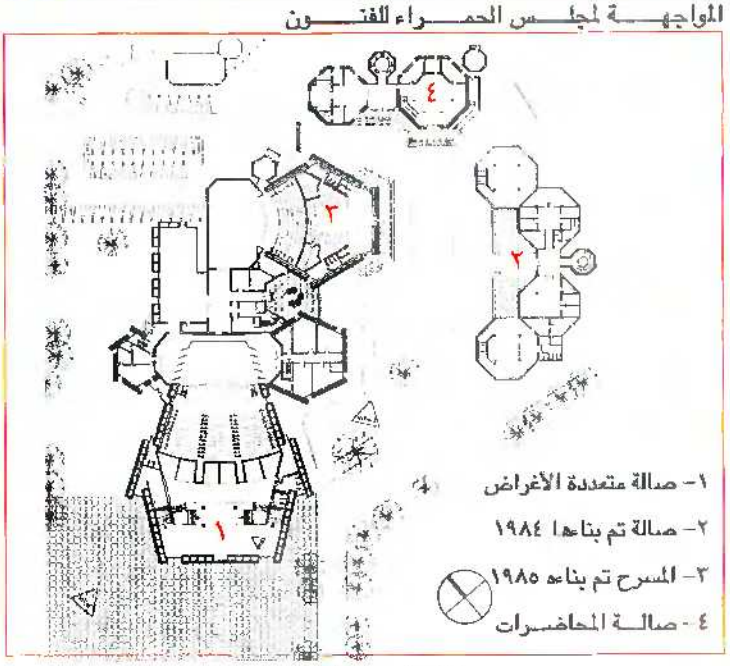
لاهـــور - باكستـــان

المعمارى : نييـــر على دادا

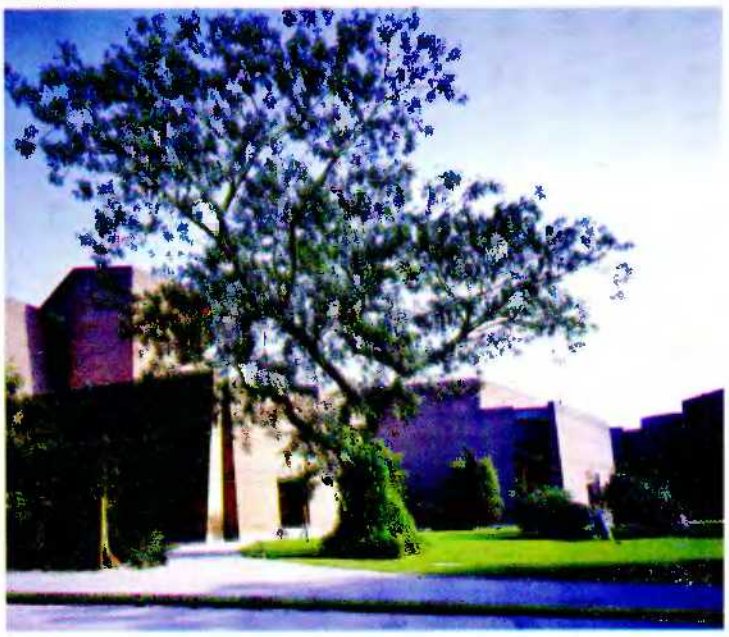


الساحـــة المواجهـــة لمجلـــس الحمـــراء للفنـــون

تأسس مجلس الحمراء للفنون كمجموعة غير حكومية تهتم بالفنون البصرية وفنون الأداء . وكانت معظم أعمالهم قبل عام ١٩٧٠ تجرى فى الهواء الطلق ، ثم بدأ برنامج معمارى جديد عندما استدعى المعمارى نييز على دادا وخصص له موقع مساحته ١٦٧٣٠ متر مربع فبدأ بتصميم المسرح الأول الذى يسع ١٠٠٠ شخص ، والذى انتهى إنشاؤه فى عام ١٩٧٩ .



المســقـط الأفقـى



مجلـس الحمـراء للفنـــون

وقد وضع المجلس بعد ذلك تحت رعاية مؤسسة حكومية هي مجلس لاهور للفنون التي تابعت بدورها المراحل اللاحقة للمشروع .

أقيمت أربعة منشآت مثمنة في المرحلة الثانية التي أنجزت عام ١٩٨٤ واستخدمت كمكاتب إدارية ومعارض فنية ، وفيما بعد تم إضافة قاعة المحاضرات والمكاتب في المرحلتين الثالثة والرابعة والتي فرغ من بناؤها عام ١٩٩٢ ، وقد وصلت المساحة المبنية في نهاية المراحل إلى ٢٤٠٠٠ متر مربع .

خلال فترة الخمسة عشر سنة هذه حافظ المعماري دادا على مفهوم تصميمي أساسي يعتمد على الأشكال المضلعة التي تلائم الصوتيات ، ويبرز مبدأ معماري آخر وهو استخدام الجدران الصلبة المبنية من الآجر الأحمر بما يحاكي عمارة المغال في لاهور والتي تعتمد على الحجارة الرملية الحمراء . وفي الشكل الأخير للمجمع تمت معالجة الأشكال الهندسية والحجوم المبنية ومواد البناء بمهارة كبيرة وتآلفت لتخلق فيما بينها وحدة متناسقة .

وبالأهمية ذاتها تبرز الساحات والأفنية والمساحات الخضراء بين المباني المختلفة والتي تستعمل من قبل الجمهور كمناطق التقاء تشكل بذلك جواً يعم بالحيوية .

يرتاد مجمع الحمراء للفنون حالياً أكثر من ٣٠٠٠ شخص يومياً ، وتستقبل المسارح عرضين مكتظين بالجمهور كل ليلة . كما تؤمن صالات المحاضرات والمعارض وغرف التمرين السكان المحليين وطلاب الموسيقى والجمهور فراغات تفي باحتياجاتهم إلى أداء ومشاهدة وتقدير مختلف أنواع الفنون .

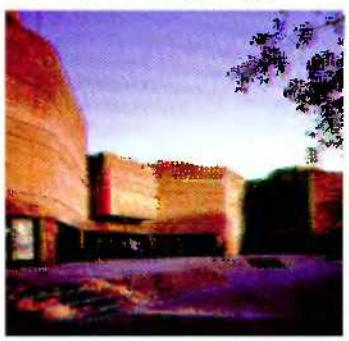
ولعل المعماري باستعماله الخلاق لمواد محلية وأشكال تقليدية يسترجع صور قلاع المغال دون العودة إلى الرموز والصيغ التكرارية القديمة . لقد قام مجمع الحمراء للفنون بتنوع وغنى برامجه من مسرح وموسيقى وفنون باستعادة دور لاهور كعاصمة ثقافية لباكستان ✹

ساحة مجلس الحمرا للفنون

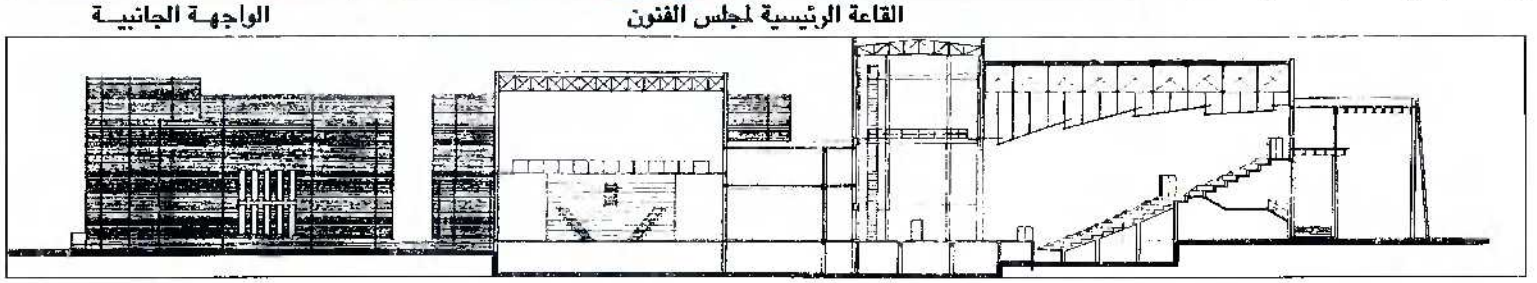
إحدى قاعات مجلس الحمرا للفنون

القاعة الرئيسية لمجلس الفنون

بهو المدخل



الواجهة الجانبية



قطاع رأسي مار بالمبنى

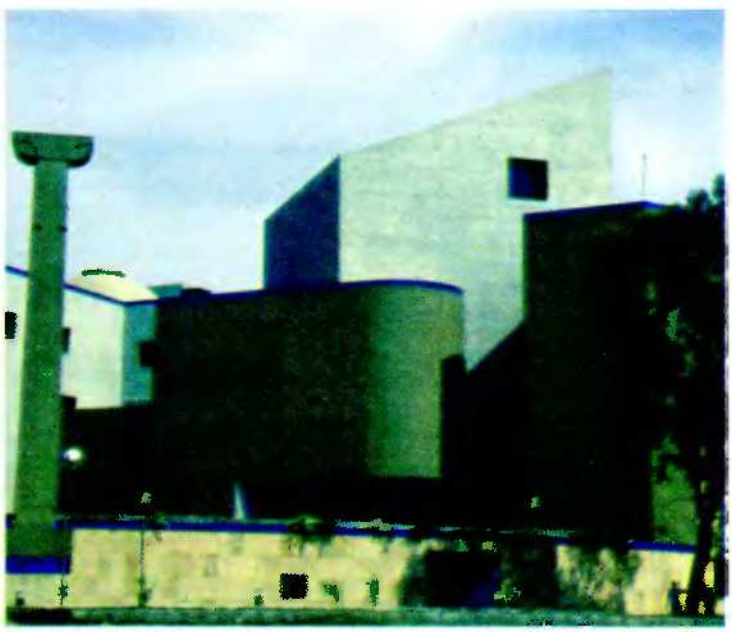
(٧) مبنى المجلس الجديد لحكومة مادهيا براديش

(فيدهان باهافان) بوبال - الهند

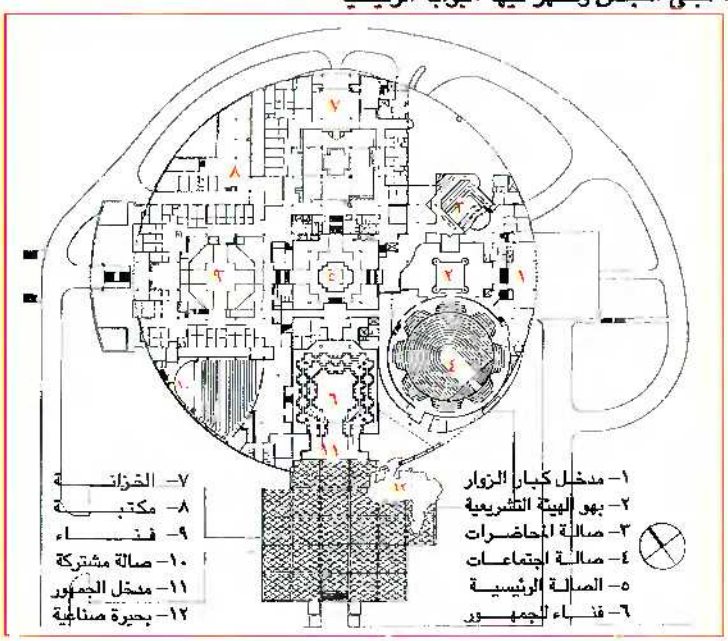
المعمارى : تشارلز كوريا

واجهة لمبنى المجلس وتظهر فيها البوابة الرئيسية

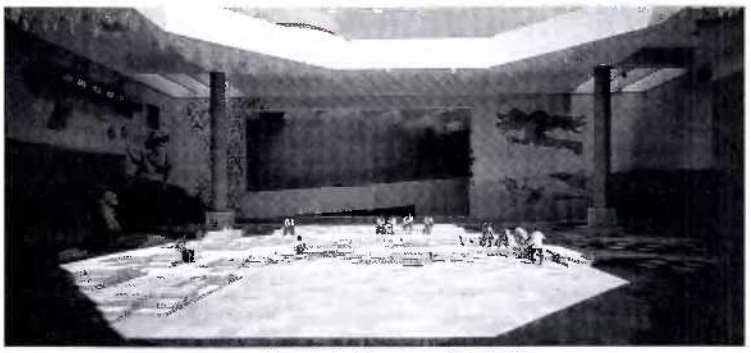
فيدهان بهافان هو مبنى المجلس الجديد لحكومة مادهيا براديش ويقع على قمة تلة أيرا المطلة على عاصمة بوبال على أرض مساحتها ٨٥٠٠٠ متر مربع . لقد نظم تشارلز كوريا هذا المركز الحكومى على شكل سلسلة من الساحات الداخلية والممرات التى تقطع الكتلة إلى فراغات توحب بالمشاركة الجماهيرية ، ويعكس هذا اهتمامه الدائم بالقيم الإنسانية .



اختلاف ارتفاعات وأشكال الكتل المعمارية يخلق تناغم فى الرؤية



مسقط أفقى للدور الأرضى



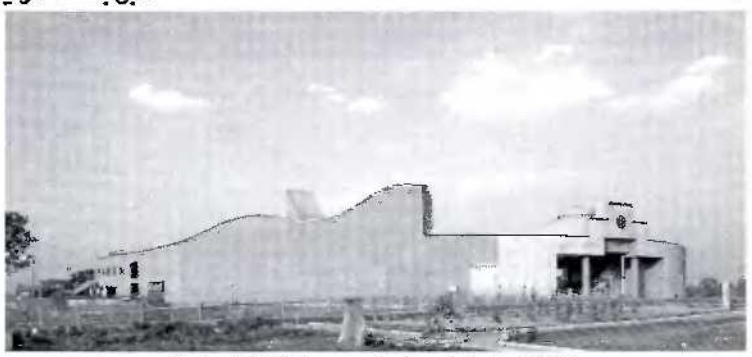
الفناء المكشوف داخل كتل المبنى

فقد شغلت الكتلة المبنية ٣٢٠٠٠ متر مربع فقط وطور مخطط المبنى على شكل دائرى يؤمن وحدة متراصة ، يخترق الدائرة ثلاثة مداخل مختلفة تشكل بينها قطاعات كل منها ٩٠ درجة . وقد تطلب برنامج المجلس أربعة وظائف رئيسية وهى: مجلس النواب الأدنى ، مجلس النواب الأعلى ، القاعة المشتركة ، والمكتبة مع الفراغات الخاصة بالإدارة والخدمة. والحركة فى المبنى متشابكة ، وتتبع حدود الساحات الداخلية المكشوفة التى جعلها المعمارى "حدائق ضمن حدائق". وتوضع حولها المكاتب الإدارية. وبالرغم من أن موقعها على قمة التل وشكلها الغريب يجذبان النظر، إلا أن فيدهان بهافان بنى ليكون مدينة ضمن مدينة . إن استخدام الأحجار المحلية الحمراء وألواح السيراميك المصنوعة يدوياً والسطوح المرسومة ساعد فى جعل هذا المجمع العام إنسانياً. تتوزع فى جميع أرجاء المبنى إشارات إلى مدينة مادهيا براديش: كالبوابات، الفراغات المغلقة ، الساحات الداخلية ، القباب الصغيرة ، وتفاصيل معمارية أخرى طورت كلها لخلق تصور جديد يرتكز على أشكال تقليدية . كما تزين المبنى لوحات جدارية ضخمة إضافة إلى منحوتات ورسوم أنجزها فنانون محليون

صالـــــة الاستقبـــــال

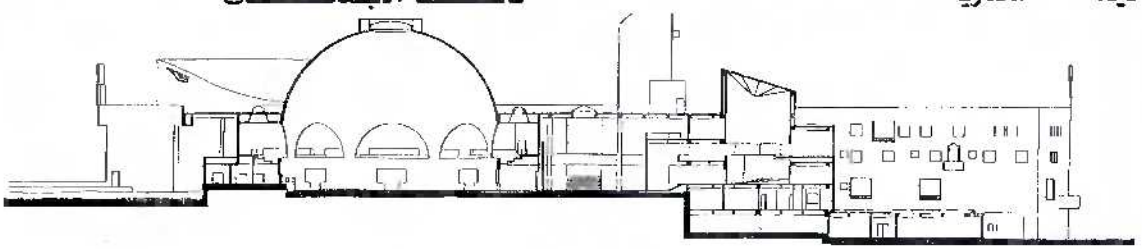
منظر البحيرة الصناعية عند المدخل

البوابـــة الرئيسيـــة للمدخـــل



اختلاف خط السما وتحديده للكتلة المعمارية

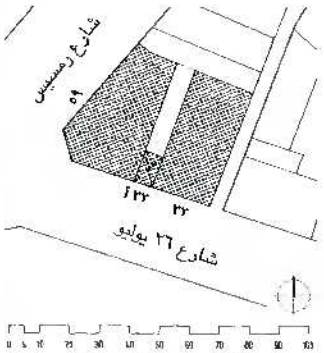
قاعـــة الاجتماعـــات



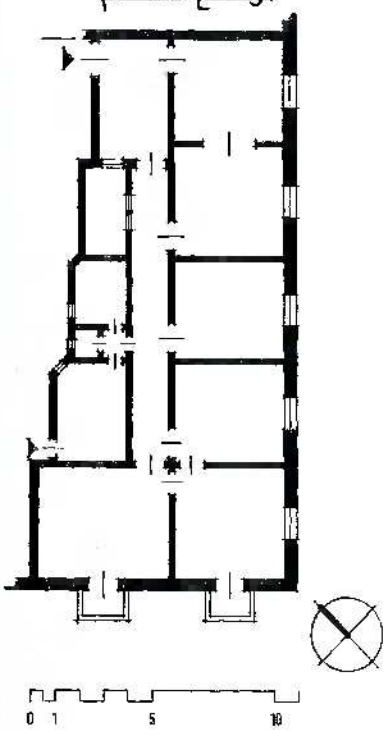
قطـــاع مـــار بالمبنـــى

نافورة الفناء الداخلى

عمارة سكنية من القرن الثامن عشر



الموقع العام



مسقط أفقى لوحدة سكنية بالعمارة

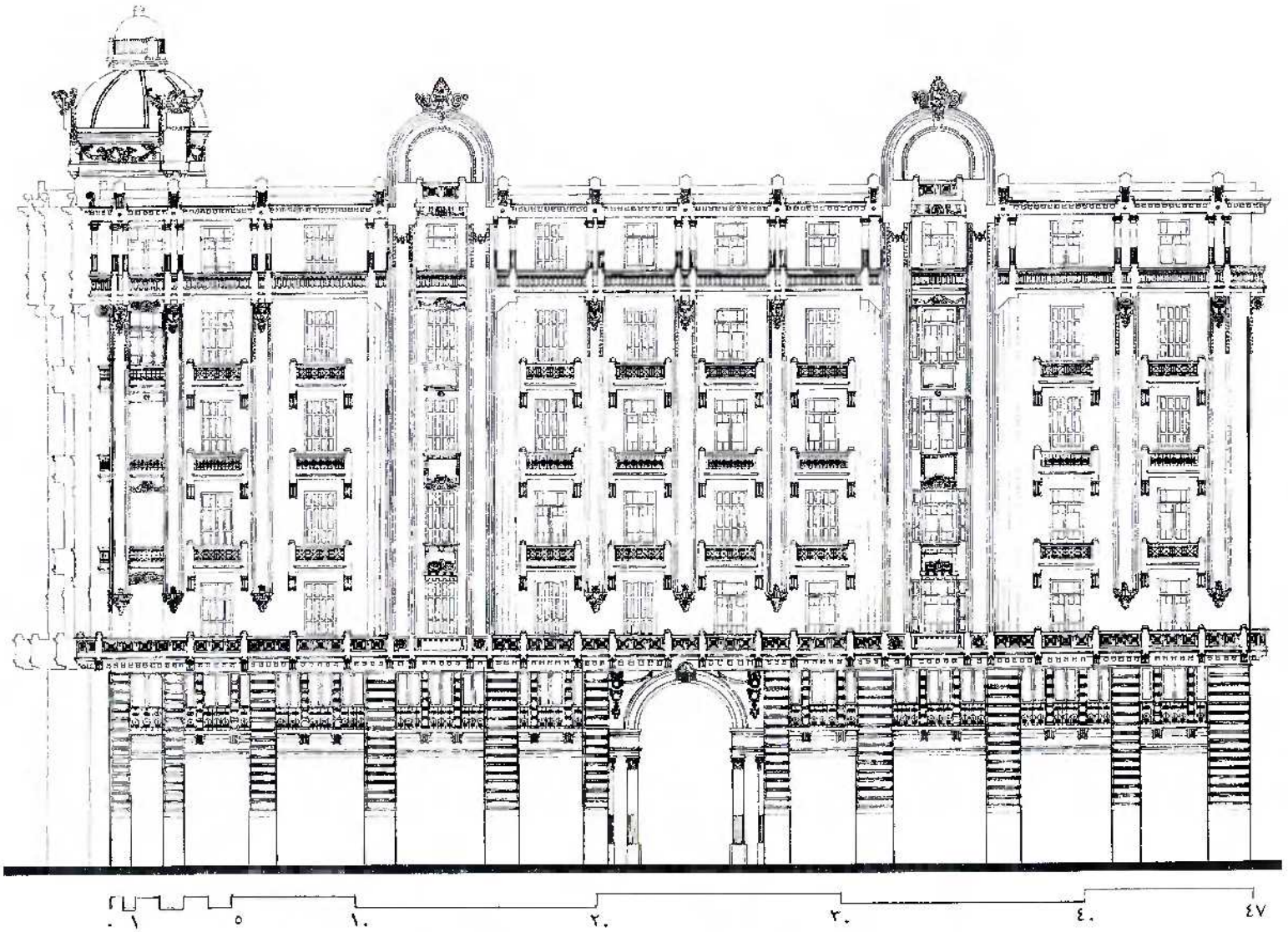
منظر عام القبة المركبة

وحدات الجعران والنسر المجنح كحليات للواجهة

يقع المبنى على ناصية شارع ٢٦ يوليو وشارع رمسيس وهو مبنى سكنى يحتوى على ٢٠ وحدة سكنية ، ويعتبر نموذج من نماذج العمارة فى القرن الثامن عشر حيث بنى عام ١٨٣٥ م ونظراً للظروف التاريخية التى كانت تمر بها مصر فقد ظهرت التأثيرات الأوروبية فى المنشآت العامة والسكنية ولقد كان الشائع لمهندسى القرن الثامن عشر استخدام عناصر وملامح من عمارة القرون الوسطى لاقتناعهم بأنه يجب إعطاء المبنى غطاء من عمارة القرون الوسطى لما تثيره هذه الملامح من شعور وانطباع تلك الحقبة الزمنية بالفخامة والثراء . ومن مميزات مبانى هذه الفترة الاهتمام بالتشكيل الزخرفى وارتباط الشكل بالطرز القديمة من خلال غلاله خارجية تغطى الواجهات دون الارتباط بالطراز الأصلى فى المساقط أو التفاصيل المعمارية .

مكونات المبنى :

يتكون المبنى من ستة طوابق فوق الأرضى وهو مقسم إلى ثلاث بنايات الأول برقم ٥٩ والثانى برقم ٣٣ والثالث برقم ٣٣أ والمسقط الأفقى للمنزل ينقسم إلى ثلاثة أجزاء أحدهم مستطيل على شارع ٢٦ يوليو والآخر شبه منحرف على شارع رمسيس ويربط بينهما مستطيل صغيريخلق فراغ (منور سماوى) لتوفير الهواء والإضاءة لكافة الوحدات السكنية بين الكتلتين البنائيتين. والدور الأرضى تجارى عبارة عن عدة محلات تعلوها كرانيش أفقية تحدد الفتحات فى تشكيل مستقيم منتظم وحدد المدخل الرئيسى بعقد دائرى محمول على أعمدة أيونية مزدوجة لها قاعدة مستطيلة ونصف البدن الأسفل مفرز والنصف العلوى أملس ولها تيجان أيونية تحمل كورنيش أفقى، والمدخل محلى بزخارف رومانية لأفرع النبات مع الجعران المجنح الفرعونى فى الأركان . ويعلو الدور الأرضى الدور الأول يمثل قاعدة مصمتة تؤكد الثبات للواجهة وتتميز بفتحات متعددة للنوافذ ويجعل هذا الدور تراس ممتد للدور الثانى يتميز بالفراغات الزخرفية المحلاه بأشرطة جصية مفرغة محمولة على كوابيل بأوراق نباتية جصية وأجزاء حلزونية وتمتد الواجهة إلى الداخل بعد هذا الدور فى استقامة رأسية فارغة يؤكدها عقود دائرية مماثلة لعقد المدخل ترتفع عن الدور الأخير فى تكوين جمالى لخط السماء فى الواجهة،



واجهة معمارية للعمارة السكنية

وتبرز الشرفات الخاصة بالأدوار كل شرفة على حدا فى انتظام أفقي ورأسى وتحلى بالحديد المشغول فى الأدوار المتكررة فيما عد آخر دور حيث استخدمت البرامق الجبسية الرأسية التي تأخذ أشكال الأعمدة الصغيرة . والواجهة مقسمة رأسياً لوحدات يفصل بينها شريط زخرفي يربط الأدوار المتكررة من الثانى إلى الخامس وينتهى من أعلى ومن أسفل بزخارف قوامها الجعران المجنح والأوراق النباتية . ويتفرد الدور الخامس بشرفة تزينها الأعمدة الأيونية المزدوجة فى تكرار منتظم تحمل كورنيش نهاية المبنى . ولأن المبنى يأخذ ناصية فقد تدرجت الواجهة رأسياً وتميزت الشرفات فى الجزء المتدرج بأنها تأخذ الشكل الدائرى البارز عن

منظر عام للعمارة السكنية

الواجهة ولم يترك المصمم أى جزء من مساحات المبنى خالية بل استخدم فيها الزخارف الهندسية والنباتية المميزة للفن الأوروبى والمصرى والتى تتمثل فى وحدات زخرفية جصية للنسر المجنح الفرعونى وأفرع نبات اللوتس فى وضع تبادلى فى الأدوار مع رأس فرعونى وزخارف حلازونية بنسب جميلة أضافت للواجهة عنصر الجمال والإبهار وحدد الجزء العلوى للناصية بقبة مركبة من جزئين من عصر النهضة مزخرفة بزخارف نباتية وتماثيل على المحاور لرأس فرعونية فى إضافة مصرية للواجهة تكررت فى زخارف الجعران والنسر المجنح فى تأكيد للأصالة المصرية بالرغم من أن الشكل العام للمبنى يوحى بأنه متأثر بالعمارة الأوروبية

المرجع : كتاب "CAIRO" د. محمد شرابى

الحاجة إلى مدخل بيئى لتخطيط التجمعات العمرانية الجديدة (الجزء الثانى)

د/ محمد عبد الباقى إبراهيم
قسم التخطيط العمرانى - كلية الهندسة - جامعة عين شمس

تعرض الجزء الأول من البحث لتطور فكر تخطيط المجتمعات العمرانية الجديدةوتنميتها و أسلوب إدارتها بطرق مختلفة وخلص إلى أن الإعتماد على الأساليب التقليدية فى التنمية تجعل المجتمعات العمرانية بأنشطتها الإستيطانية تشكل عبئا يقع على عاتق البيئة . وبعد ذلك تعرض لأسلوب إدارة التنمية المتواصلة بآلياتها المختلفة وخصوصا ما يتعلق بتحديد حجم المجتمع من منظور بيئى . فقد تعامل مع البيئة كمحتوى ثابت له وعاء استيعابى محدد من الملوثات الناتجة عن التجمع العمرانى الجديد . وبعد ذلك بدأ فى عرض دور وواجبات المخطط العمرانى فى عملية التنمية والتخطيط من منظور بيئى ومجموعة الموضوعات والمشاكل التى يمكن أن يتعرض لها أو يقابلها .

قدور المخطط العمرانى فى تنمية التجمعات العمرانية الجديدة من منظور بيئى يختلف كليا عن دوره التقليدى حيث أنه مطالب بدراسة مواضيع جديدة فى مجالات متخصصة الأمر الذى يحتم عليه العمل مع خبراء ومستشارين فى العديد من التخصصات وذلك وصولا إلى وضع حلول مناسبة بيئيا للمشاكل التى تعترض تنمية التجمعات العمرانية. وتضم قائمة الخبراء المعاونون للمخطط العمرانى خبراء فى تلك المجالات على سبيل المثال لا الحصر :

الاجتماع ، الاقتصاد ، الصحة العامة ، الكيمياء ، الفيزياء ، الجيولوجيا ، المساحة، التصنيع والميكانيكا ، الصرف الصحى ، المياه ، الكهرباء والاتصالات، القانون ، تنسيق المواقع ، التنظيم والإدارة ، الإنتاج ، تكنولوجيا البناء ...

ولعل من أهم المشاكل والموضوعات التى تحتاج إلى دراسة لإيجاد حلول ونظم بيئية مناسبة للتعامل معها :

١- أسلوب جمع وفرز وإعادة استخدام النفايات والقمامة سواء أكان مصدرها منزلى أو صناعى أو خدمى .

٢- أسلوب إعادة استخدام مياه الصرف الصحى سواء أكان مصدره منزلى أو صناعى أو زراعى .

٣- أسلوب الحد من المخلفات الصناعية بكافة أنواعها سواء أكانت صلبة أوغازية أو سائلة ، ومنها المواد السامة والخطرة والثقيلة غير قابلة لإعادة الاستخدام .

٤- أسلوب الحد من التلوث الناتج عن عوادم السيارات ووسائل النقل العام والتوازن بين اهمية كل من وسائل النقل الجماعى العام أو النقل الفردى الخاص .

٥- أسلوب الاستفادة من مخلفات مواد البناء الناتجة عن عمليات التشييد وعدم إهدارها .

٦- أسلوب الحد أو خفض استهلاك الطاقة سواء فى مرحلة بناء المشروعات أو فى مرحلة تشغيلها واستعمالها وكذلك خفض استهلاك الطاقة فى تصنيع مواد البناء وأى منتجات صناعية اخرى .

٧- أساليب الرى والتشجير وتنسيق المواقع من منظور بيئى .

٨- أساليب الاقتصاد والتوفير فى استهلاك المياه على المستوى العمرانى والمعمارى.

٩- أساليب الاستفادة من الطاقات المتجددة مثل الطاقة الشمسية وطاقة الرياح والغاز الحيوى على المستوى العمرانى والمعمارى .

١٠- أساليب التصميم المعمارى والبناء الموفر لاستهلاك الطاقة والموفى لرغبات مستخدمى المساكن .

ولدراسة تلك الموضوعات من منظور بيئى وصولاً إلى الأسلوب الأمثل الواقعى للتطبيق ، فإن الأمر يتطلب من المخطط العمرانى تشكيل مجموعات عمل بيئى تضم كل منها عدد من الخبراء والمستشاريين حسب طبيعة الموضوع المطروح للدراسة . فمثلاً فى حالة دراسة أسلوب جمع القمامة من منظور بيئى فإن مجموعة العمل سوف تتكون من خبراء فى الاجتماع والميكانيكا والتصنيع والصحة العامة والاقتصاد والعلوم . أما فى حالة دراسة أسلوب إعادة استخدام مياه الصرف الصحى فإن مجموعة العمل سوف تتكون من خبراء فى مجال الصحة العامة والكيمياء والمرافق والصرف الصحى والتصنيع ، وفى حالة دراسة الاقتصاد فى استهلاك المياه فإن مجموعة العمل سوف تتكون من خبراء فى الاجتماع والميكانيكا والتصنيع والمرافق والقانون والتشريعات . وسوف تقوم مجموعات العمل البيئى هذه وغيرها بدراسة الأساليب المتاحة لحل المشكلات المطروحة وتقييمها واختيار أفضلها من حيث التكلفة الاقتصادية المبدئية والمصاريف الجارية أثناء التشغيل والعائد الاقتصادى المباشر وغير المباشر وزمن استرداد رأس المال المستثمر ومدى توافق الأسلوب الأمثل مع طبيعة وثقافة المستخدمين لتلك الأساليب ومدى مواءمتها مع الظروف المناخية المحلية ومدى إمكانية الاعتماد على التصنيع والصيانة المحلية وعدم الاعتماد على التكنولوجيا المتقدمة للغاية قدر الإمكان .

إن دور المخطط العمرانى فى هذه الحالة هو دور المسئول عن تكوين مجموعات العمل البيئى من الخبراء وطرح المشاكل عليهم والتنسيق والربط بين تلك المجموعات أثناء مراحل الدراسة وبعد الوصول إلى النتائج وذلك لضمان الترابط والتنظيم بين الأساليب والحلول البيئية التى يتم الوصول إليها والحد من التعارض أو المشاكل الثانوية التى قد تظهر أثناء تطبيق تلك الحلول مع بعضها البعض فى الواقع .

أسلوب عمل مجموعات العمل البيئى

مثال لحالة دراسة أسلوب جمع القمامة المنزلية :

يتكون أسلوب جمع القمامة المنزلية من عدة مراحل تبدأ بمرحلة جمع القمامة ثم مرحلة الفرز والتصنيف ثم مرحلة إعادة الاستخدام أو التخلص من القمامة . وتتكون القمامة المنزلية فى العادة من المخلفات العضوية والمأكولات والورق والزجاج والأخشاب والبلاستيك بنسب متفاوتة . ففى مرحلة جمع القمامة يوجد العديد من البدائل الواجب دراستها لاختيار الأسلوب الأمثل للجمع وأبسط تلك الطرق هو جمع القمامة من أمام باب كل وحدة سكنية فى كيس واحد دون فرز أو فى كيسين اعتمادا على قيام السكان بفرز القمامة مبدئيا من خلال جمع قمامة المعادن والزجاج والورق فى كيس وباقى المخلفات العضوية فى الكيس الآخر . ويمكن جمع القمامة من أمام كل عمارة سكنية مع تحديد مواعيد ثابتة لذلك ويمكن كذلك وضع حاويات بجوار العمارات السكنية لتجميع المخلفات الزجاجية فى إحداها والمخلفات المعدنية فى أخرى . أما عملية الجمع فيمكن أن يقوم بها أفراد من جامعى القمامة أو من الشركات المتخصصة ويمكن أن يتم استخدام سيارات صغيرة للجمع أو لوادر متوسطة أو كبيرة بكباس لضغط حجم القمامة وغير ذلك من البدائل التى يجب أن تدرس . وبنفس الأسلوب يتم تحليل البدائل المتاحة لمرحلة فرز وتصنيف القمامة وكذلك لمرحلة إعادة استخدام والتخلص منها ، وذلك وصولاً إلى تحديد الأسلوب الأمثل لتلك المراحل والمتوافق مع الظروف المحلية للمجتمع المستفيد منها .

ويتكون فريق العمل البيئى المكلف بتحليل ودراسة أسلوب جمع القمامة من عدد من الخبراء ودور كل خبير هو كالاتى :

- الخبير الإجتماعى :

عليه التعرف على الخصائص الاجتماعية للسكان ومستواهم المادى والتعليمى وبحث إمكانية القيام بحملات لتوعية السكان بأسلوب جمع القمامة الذى سوف يتقرر بناء على دراسة عاداتهم وتقاليدهم فيما يخص مستوى استهلاكهم لنوعيات القمامة المختلفة وذلك لتحديد الدور الذى يمكن أن يقوم به السكان ومستوى مشاركتهم فى عملية الجمع والفرز الأولى للقمامة .

- خبير الميكانيكا والتصنيع :

عليه تحديد أفضل الأساليب الميكانيكية لجمع القمامة وكذلك لفرز وتصنيف ثم إعادة استخدام القمامة وذلك بما يتمشى مع الإمكانات المادية المتاحة مع سهولة صيانة وتشغيل تلك الزساليب الميكانيكية لزيادة عمرها الافتراضى .

- خبير اقتصادى :

عليه القيام بدراسة الجدوى الاقتصادية لأساليب جمع القمامة بمراحلها المختلفة مع تحديد مصادر التمويل المتاحة ورأس المال المطلوب والعائد المتوقع من كل بديل سواءأكان عائد مادى مباشر أو عائد بيئى واجتماعى غير مباشر .

- خبير علوم :

عليه دراسة خصائص ومكونات القمامة المنزلية . وبحث أسلوب فرزها وإعادة استخدامها مع بحث اسلوب عدم خلط مكونات القمامة (بخاصة المواد العضوية والمأكولات مع الأوراق) وذلك لتحقيق أقصى استفادة اقتصادية منها .

- خبير صحة عامة :

عليه دراسة الجوانب الصحية لعملية الجمع والفرز وإعادة التدوير وتأثيرها على صحة العاملين فى ذلك المجال وعلى صحة المواطنين وذلك لتحقيق حد ادنى من الحفاظ على الصحة العامة ومنع انتشار الأمراض والأوبئة .

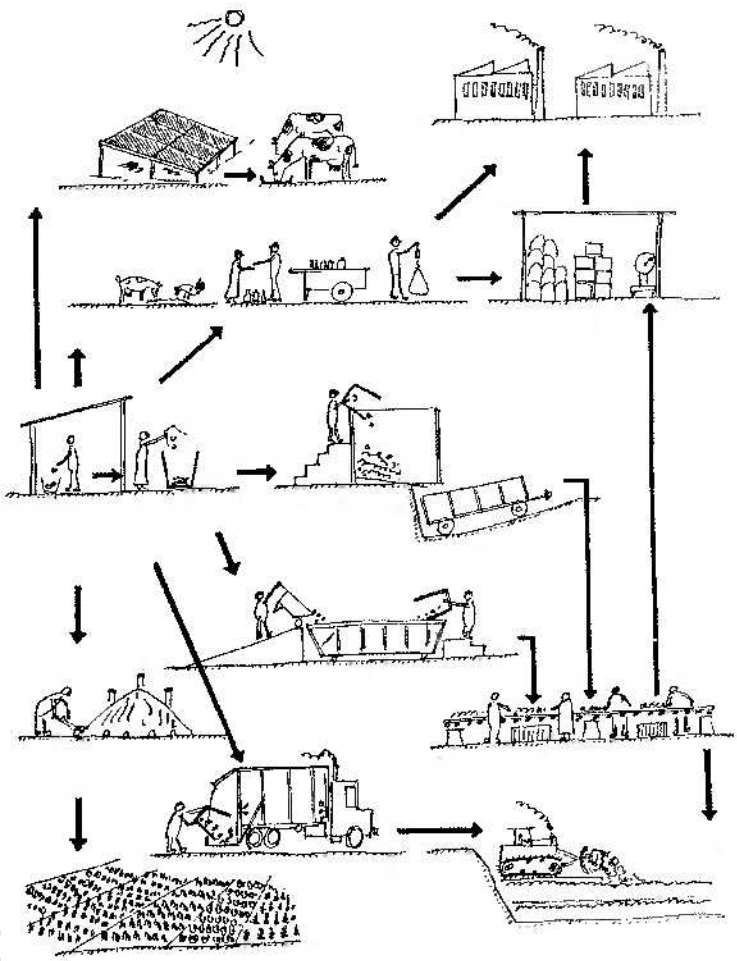
- خبير تسويق :

عليه دراسة أساليب تسويق نواتج عملية فرز القمامة وبحث إمكانية بيع كسر الزجاج والأوراق والكرتون وباقى النواتج الى الشركات التى تعمل فى مجال إعادة استخدام المخلفات وذلك لضمان تحقيق أكبر ربحية مع التخلص من القمامة .

- خبير تنظيم ادارة :

وعليه دراسة الجوانب التنظيمية والإدارية لعملية جمع القمامة كلها مع بحث إمكانية إيجاد حوافز للمواطنين المتعاونين مع نظام جمع القمامة ووضع غرامات على المخالفين للنظام الموضوع . هذا بالإضافة إلى وضع التنظيم الإدارى للشركات أو الجهات التى سوف تعمل فى مجالات جمع وفرز وإعادة تدوير القمامة .

أما دور المخطط العمرانى فهو قاسم مشترك فى جميع مجموعات العمل البيئى وعليه نقل الخبرة والدراسات والمقترحات بين المجموعات ذات طبيعة العمل المشترك أو التى يرتبط عملها مع بعضها البعض وذلك أثناء مرحلة إعداد الدراسات ثم عليه بعد ذلك تنظيم لقاءات واجتماعات لعدد من مجموعات العمل البيئى والتى تناقش وتدرس مواضيع متشابهة أو متقاربة وذلك لضمان التنسيق الجيد والربط بين الأساليب والنظم المقترحة من كل مجموعة عمل .



عمليات استخدام وإعادة تحويل القمامة المنزلية

الخلاصة :

مما سبق يتضح لنا أهمية الحاجة إلى مدخل بيئى لتخطيط التجمعات العمرانية الجديدة يراعى فيه الواقعية فى التخطيط والتصميم ثم التنفيذ ، ويهدف إلى الحفاظ على البيئة الحيوية للإنسان والتى يصعب تعويضها إذا ما أهملت أو تلوثت ، ويسعى إلى حسن استثمار واستغلال المصادر الطبيعية المتوفرة للأجيال القادمة دون إهدار، ويعمل على تحقيق أعلى عائد مادى استثمارى مباشر وغير مباشر إذا ما أخذ فى الاعتبار الخسارة والإهدار الناتج عن عدم الحفاظ على البيئة . إن تخطيط التجمعات العمرانية الجديدة من منظور بيئى ما هو إلا أسلوب عمل مرن ومتغير حسب المتغيرات العمرانية الاجتماعية والاقتصادية والتكنولوجية والإدارية التى تتعرض لها التنمية العمرانية المتكاملة ويتواءم ويتكامل معها وله هدف واضح وثابت لا يتغير ولكن أسلوب التنفيذ هو الذى قد يتغير وينعكس ذلك بالتبعية على الشكل العام لمخطط التجمع العمرانى ✹

معايير تصميمية

الأبـــواب

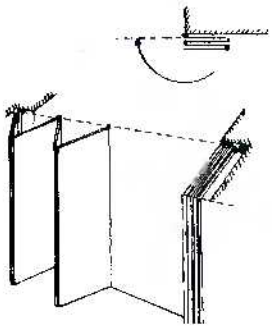
تمثل الأبواب بالإضافة إلى وظيفتها الأساسية فى تأمين الفراغات عنصراً معمارياً محدداً لاتجاه الحركة سواء للداخل أو للخارج وأيضاً يختلف فى مفهوم وظيفته باختلاف الفراغ الذى يتواجد فيه ، حيث أن الباب يعتبر من العناصر المعمارية الأساسية للفراغ ممثلاً حركة الاتصال بين الفراغات بعضها ببعض وكذلك محدداً لاتجاه الحركة فى الدخول أو الخروج . وهناك أنواع متعددة للأبواب وتعتمد فى شكلها وأبعادها على :

أولاً : عدد مستخدمى الباب فى الأوقات المختلفة

ثانياً : نوعية مستخدمى الباب سواء للأفراد الأصحاء أوالمعوقين أو للنقل.

ومن هذه الأنواع :

١- الأبواب المنطبقة بأنواعها ، المفردة والمزدوجة .



باب منطبق

٢- الأبواب المنزلقة الرأسية والأفقية .

٣- الأبواب التلسكوبية المنزلقة .

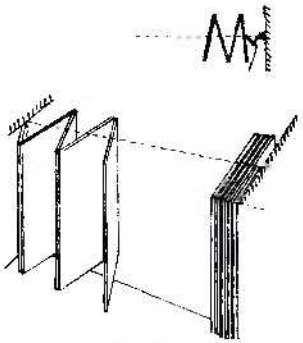
٤- الأبواب الأوتوماتيكية .

٥- الأبواب المروحية .

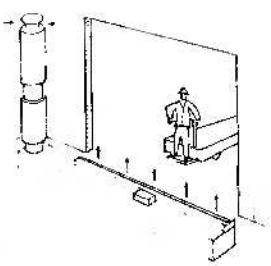
٦- أبواب الستائر الهوائية .

مواصفات الأمان من الحريق :

يؤثر هذا على تصميم المداخل من حيث ضرورة الحفاظ على حرية وتوفير وسائل النجاه ، والأبواب فى المبانى العامة يجب أن تكون بصفة عامة ذاتية الانغلاق والمفصلات يتعين ألا تكون قابلة للاحتراق ولا مصنوعة من معدن يلين عند درجات الحرارة المنخفضة . والتفريزات فى الحلوق بصفة عامة أكبر من القياسية. وبصفة عامة فإن جميع الأبواب التى هى منافذ للنجاه من مصدر النيران ويجب أن تنفتح فى اتجاه الهروب . كذلك فإن الأبواب التى تفتح فى الممرات يجب ألا تشكل عائقاً داخل الممر . ويجب ألا يقل



باب منطبق على الحوائط الجانبية



استخدام الستائر الهوائية فى الأبواب

عرض باب الخروج النهائى عن الحد الأدنى لعرض السلالم على أبواب الخروج، وفى حالات معينة يجب أن تشتمل اللافتة على إنارة طوارئ.

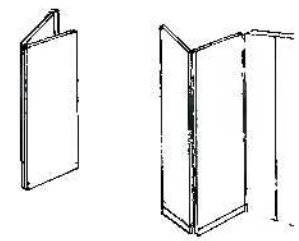
طاقة الانسياب :

إن معدل تزاحم المارة خلال باب المدخل يتحدد بنوعية المستعملين (مسنين أو شباب أو حاملين لحقائب ... إلخ) وبشدة الزحام على كل من جانبى المدخل . ومعدل الحركة الإجمالى الذى يمكن للناس أن يتحركوا به خلال المدخل فى كلا الاتجاهين هو أقل بكثير من طاقة الانسياب فى اتجاه واحد فقط . ولتكثيف التحرك الانسيابى فى كلا الاتجاهين يجب توفير منفذين منفصلين (٣) .

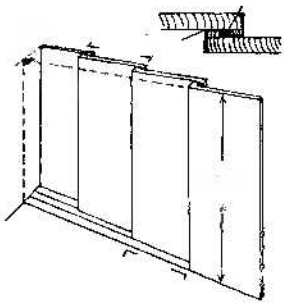
الأبعـــاد :

الأبعاد الموصى بها بالنسبة لمصاريع وحلوق الأبواب الخشبية الداخلية والخارجية .

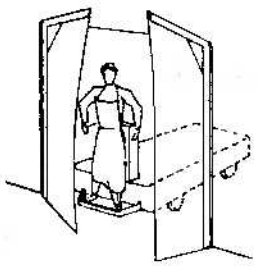
الشخص / الدقيقة	
البوابات والفتحات الصافية	60-110/mw
باب مفرد مروحى	٦٠-٤٠ (تزيد بمقدار ٥٠٪ فى حالة فتحة ثابتة)
بـــاب دوار	٣٥-٢٥ (اتجـــاه واحـــد تضاعف فى حالة عمل مصراع الباب على فتحتين)
ارتفاع الوسط للباب الدوار:	٦٠-٤٠
مع دخول مقنن	١٨-١٢
دخول باستعمال العملة	٥٠-٢٥



باب منطبق أوتوماتيكى



باب منزلق تلسكوبى

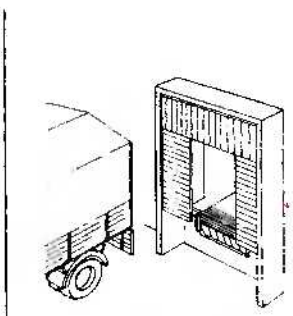


بـــاب مروحى

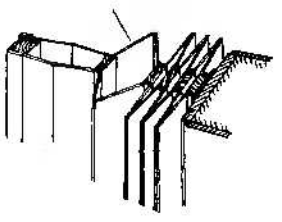
	أبواب داخلية	أبواب خارجية
ارتفاع عتبات الباب	٢١٠٠	٢١٠٠
	٢٣٠٠	٢٣٠٠
	٢٢٥٠	
	٢٤٠٠	٢٤٠٠
	٢٧٠٠	٢٧٠٠
	٣٠٠٠	٣٠٠٠
ارتفاع الفتحة	٢٠٢٧	١٩٨٢
عروض الأبواب	٦٠٠ م	
	٧٠٠ م	
	٨٠٠ م ، ز	
	٩٠٠ م ، ز	٩٠٠ م
	١٠٠٠ م ، ز	١٠٠٠ م
	١٢٠٠ ز	١٢٠٠ ز
م : مفرد	١٥٠٠ ز	١٥٠٠ ز
ز : مزدوج	١٨٠٠ ز	١٨٠٠ ز
	٢١٠٠ ز	٢١٠٠ ز

مقاسات الأبواب الخشبية

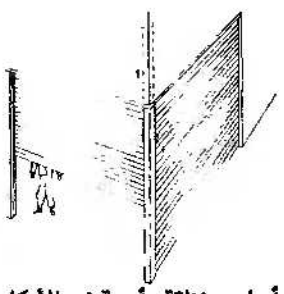
الأبواب المصنعة بهذه الأبعاد أرخص من الوحدات المصنعة بمقاسات خاصة. أبعاد للحلوق الفولاذية للأبواب والنوافذ للأغراض المنزلية .



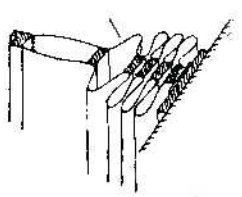
أبواب ذات عتبات مطاطية لخدمة أغراض النقل



باب أوكورديون منطبق من الأخشاب



أبواب منزلقة رأسية فى الأركان تستخدم فى الأغراض التجارية



باب أوكورديون منطبق من شرائح البلاستيك

د. عبد الباقى إبراهيم (استشارى المشروع) يشرح مجسم مشروع مركز تدريب مركز معلومات شبكات المرافق للقاهرة الكبرى لسيادة محافظ القاهرة واللواء سيد بدر رئيس مركز التدريب

أخبار المركز

* أصدر الدكتور يوسف والى الأمين العام للحزب الوطنى الديمقراطى قرار بتشكيل لجنة الإدارة المحلية متضمنة عضوية الدكتور عبد الباقى إبراهيم رئيس المركز عضواً فى اللجنة للاستفادة بخبراته فى هذا المجال . وذلك بالإضافة إلى عضوية سيادته للجنة الوزارية لإعادة التوازن للبيئة العمرانية والمعمارية ، وكذلك عضوية اللجنة الوزارية لتطوير القاهرة التاريخية .

* تم وضع حجر أساس مشروع مركز تدريب مركز معلومات شبكات مرافق القاهرة الكبرى والذى قام المركز بوضع التصميم المعمارى له وسوف يقوم بالإشراف على التنفيذ. وقد شهد حفل وضع حجر الأساس الأستاذ الدكتور عبد الرحيم شحاته محافظ القاهرة واللواء دكتور سيد بدر رئيس مركز التدريب و دكتور عبد الباقى إبراهيم استشارى المشروع ولفيف من قيادات المحافظة. وتبلغ التكلفة التقديرية للمشروع ١٢ مليون جنيه .

* تم تكليف المركز من قبل شركة Cairo 3A بوضع التصميم الإنشائى لأعمال الأساسات لصوامع ميناء دمياط وقد قام دكتور جودة غانم رئيس الوحدة الإنشائية بتسليم التصميمات الإنشائية قبل الموعد المحدد . هذا وسوف تقوم وحدة الإشراف على التنفيذ بالبدء فى عمليات الإشراف فى نهاية شهر نوفمبر ١٩٩٨ .

* تم الانتهاء فى القسم المعمارى من عمل الرسومات التنفيذية والتفاصيل المعمارية لمشروع الإسكان الخاص بصندوق إسكان وزارة الداخلية فى بورسعيد ومن المتوقع البدء فى التنفيذ مع بداية عام ١٩٩٩ .

*قامت وحدة التدريب من الانتهاء من دورة "تنظيم وإدارة عمليات التشييد والبناء" وقد حضرها متدربون من هيئة المجتمعات العمرانية الجديدة وشركة الإسكندرية للاستثمار العقارى وشركة تام أويل وشركة إيجيكو وآخرون ، وجارى الآن الإعداد لدورة " التقييم البيئى للمشروعات العمرانية" والتى ستعقد فى الفترة من ٥ إلى ١٦ ديسمبر ١٩٩٨ .

CPAS NEWS

* Dr. Youssef Waly, the Secretary General of the Democratic National Party, has decided to form the Local Management Committee including Dr. Abdelbaki Ibrahim, Chairman of CPAS, as a member to get benefit from his experience in this field. Besides his membership of the Ministerial Committee for Rebalancing the Urban & Architectural Environment, also membership of the Ministerially Committee for Innovation of Historical Cairo.

* The cornerstone of the Training Center of GCUDC has been laid. CPAS has made the architectural design of the Center and will carry out execution supervision. The ceremony of laying the cornerst one has been witnessed by Dr. Abdel-Rahim Shehata, Cairo Governer, Dr. Sayed Badr, Head of the Center, Dr. Abdelbaki Ibrahim, the project consultant, and a group of the Governorate senior staff. The estimated cost for the project amounts L.E. 12 Million.

* CPAS has been authorized by Cairo 3 A Co. to put the structural design for foundations of Damietta Harbor hermitages. Dr. Gouda Ghanem, Head of Structural Unit, had handed-over the structural designs before the dead-line. The Execution Supervision Unit will carry out the supervision operations starting from the end of November, 1998.

* The Architectural Unit had completed the work drawings & architectural details for the housing project of Ministry of Interior Housing Fund in Port-Said.

* The Training Unit has completed the training course "Construction Project Management" that was attended by trainees from New Urban Communities Corp., Alexandria Co. for Real-Estate, Tam Oil, Egyco & others. Preparation of the next training course "Environmental Evaluation of Urban Projects "is taking place now to be held between 5 & 16/12/1998.

Special mention should be made here of the weaving and embroidering of the Kiswa, the vesture which covers the Ka'aba and which is changed every year. Since the Abbassid period this has been a black cloth embroidered with gold calligraphy. Today, in their Makkan workshop, are to be found a team of embroideres, inspired with a sense of sacred duty and proud privilege on this cloth for the yearly replacement.

The changing landscapes of Saudi Arabia, its architecture with Islamic motifs, its heritage and its evolving traditions all make an interesting study. In addition to the spirituality and special status endowed to it by the Holy Sites of Islam, one finds the bustling activity of a country in the full swing of development. This colourful and diverse scene is today also the focus of a new generation of Saudi-born painters and sculptors trying to capture, express and record not only the cultural life and traditions but also their cultural mood and inspirations in an international context.

Saudi artefacts are fast becoming valued collectors' item.

With the patronage of the Saudi Arabian Society for Culture and Fine Arts, they can now contribute to a national art movement. This society's support has contributed to the growing contingent of painters whose talent is now drawing the attention of the government public corporations, companies, and private collectors. Their creative presence is gradually beginning to make an impact beyond the local and even regional boundaries, as they share with the world this great leap forward "The Saudi Experience"

Synopsis

* **Subject of the Issue :**
The Housing Project of Pilgrims in Menah Ceremony
Dr. Habib Mostafa Zein-El-Abedin
The subject takes review the most recent project for pilgrims residence in Menah ceremony where tents are being erected in a suitable shape for the place & ceremonies. It represents the accompained integrated projects for housing; e.g. tanks construction in the tunnels, inside the mountains near to Menah, on a height of 215 m, supplied by control valves to give the necessary pressure to distribute water to fire-attack networks and supply needed water for desert air-conditioning used in tents and other purposes. Besides sewage projects, electrical extensions, supporting walls construction to increase the designated area for tents erection, and supplying walls by staircases which facilitate reaching from or to the hill. (P. 10)

* **Projects of the Issue :**
- The Aga Khan Award for Architecture
The master Jury for the 1998 Aga Khan Award for Architecture were concerned with recognizing projects that had a wider global context and meaning, and well as with identifying those projects that had regional relevance. The Jury searched for projects which respond creatively to the new crisis situations in the world, especially the Muslim World. Seven projects were selected for the Award. Two were seen to have qualities that could be of relevance to a broader, global context; the Rehabitation of Hebron Old Town and the Slum Networking of Indore City. Two projects were seen to respond in an exceptional way to specific social and environmental conditions. The Salinger Residence and the Lepers Hospital. Three projects, the Tuwaiq Palace, the Alhamra Arts Council and Vidhan Bhavan, are important large-scale public buildings. Their form and context were regarded by the Jury as very significant in the continuous process of evolving a contemporary architectural vocabulary within the Islamic world. (P. from 15 to 28)

* **From Heritage :**
A residential building in the eighteenth century lies on the corner of Ramsis St. & 26th of July St. It is divided into 3 residential buildings each comprising six floors. The facade is a mixture of European & Egyptian art. (P. 30)

* **Technical Article**
Dr. Mohamed Abdelbaki Ibrahim
In which we illustrate the need for an environmental access in order to plan the new urban complexes. (P. 32)

the back of the neck and down the front with small gold tassels.

Until the second quarter of this century, it was usual for every male to regard himself properly dressed only when he was armed, either with a dagger or a rifle even if this served more of a ceremonial purpose. Skilled smiths were found in every permanent settlement where they developed intricate workmanship in precious metals, and distinctive designs evolved in Central Arabia as well as the regional areas.

Notable household crafts included a variety of materials. Elegant designing and craftsmanship is in evidence not only in jewellery or pieces of silver and gold but also in the most common household artefacts and utensils made from wood, metal, clay or basketry.

A mongst the other arts that continue to flourish in Saudi Arabia, one should add the vocal arts, and that of the folk-dances such as the sword-dance, al-ardha, which are still performed on certain occasions. Nowadays, clubs have been formed to help preserve and to promote these traditional arts and customs. In the main urban centres of the Kingdom, notably Makkah and Madinah the finer skills were developed with the art of calligraphy and illumination of manuscripts reaching new heights.

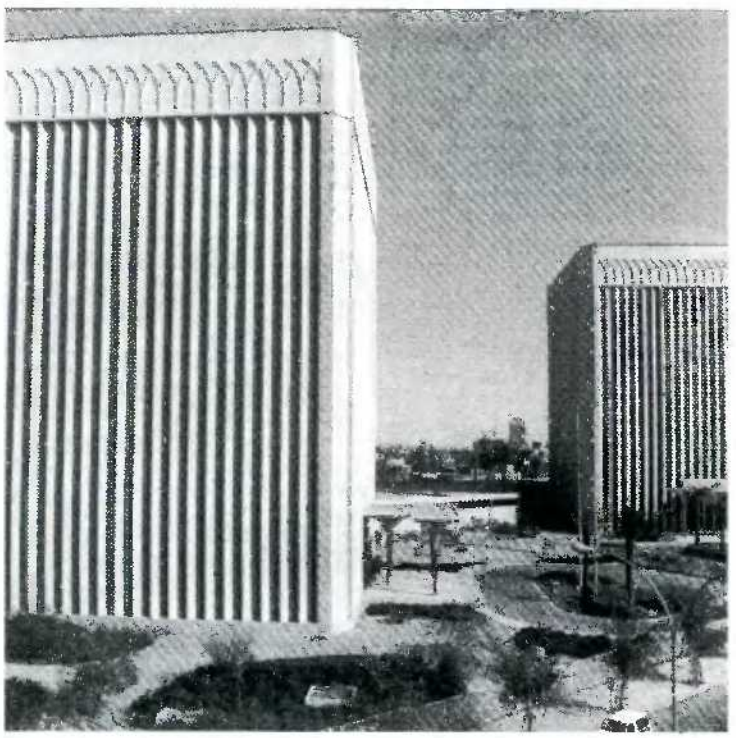
Ceramicists, workers in fine leather, silver and gold thread, cabinet-makers and those skilled in embossing and engraving can still be found in these cities as well as in Jeddah and Riyadh.

skills and materials; bronze roof panels from Italy, stained glass from West Germany, leather-ceiling panels from Morocco and door carvings from Syria and Jeddah. But most of the artworks displayed throughout the buildings are by Saudis themselves.

As for the other arts, they too have held an integral position in the Saudi pattern of life, and continue to do so. Turning to the traditional crafts of the Kingdom one finds that there is a rich heritage that must be preserved. The nomadic life, which always co-existed with the settled life of the oasis, gave rise to a number of arts and crafts and no Saudi Arabian settlement was without its traditional craftsmen. These ranged from bronze and brass-smiths, gun-smiths and sward-smiths to potters, weavers and dyers and the makers (and players) of musical instruments. Saudi Arabia has taken decisive steps to preserve these traditional crafts. Several museums have already been established and there are others planned for the future. Many of these arts have been challenged by mass-produced goods and where patronage has endured, these crafts continue to flourish. In the souks of Saudi Arabia, those with a discerning eye can be found in seeking out items that are valued for their essential "Arabian" quality.

Some sponsored projects are making efforts to use the Bedouin weavings or those of local villages by commissioning tapestries as well as articles for daily use in a modern context.

Jewellery, which for centuries, has formed an integral part of the costume of Saudi Arabia is still highly valued. Although primarily a medium of adornment in Arabian society it has stood for much more than simply a visual decoration representing a woman's economic and social status. Stylistic features often reflected a woman's background. This jewellery, often in silver, can range from the most plain



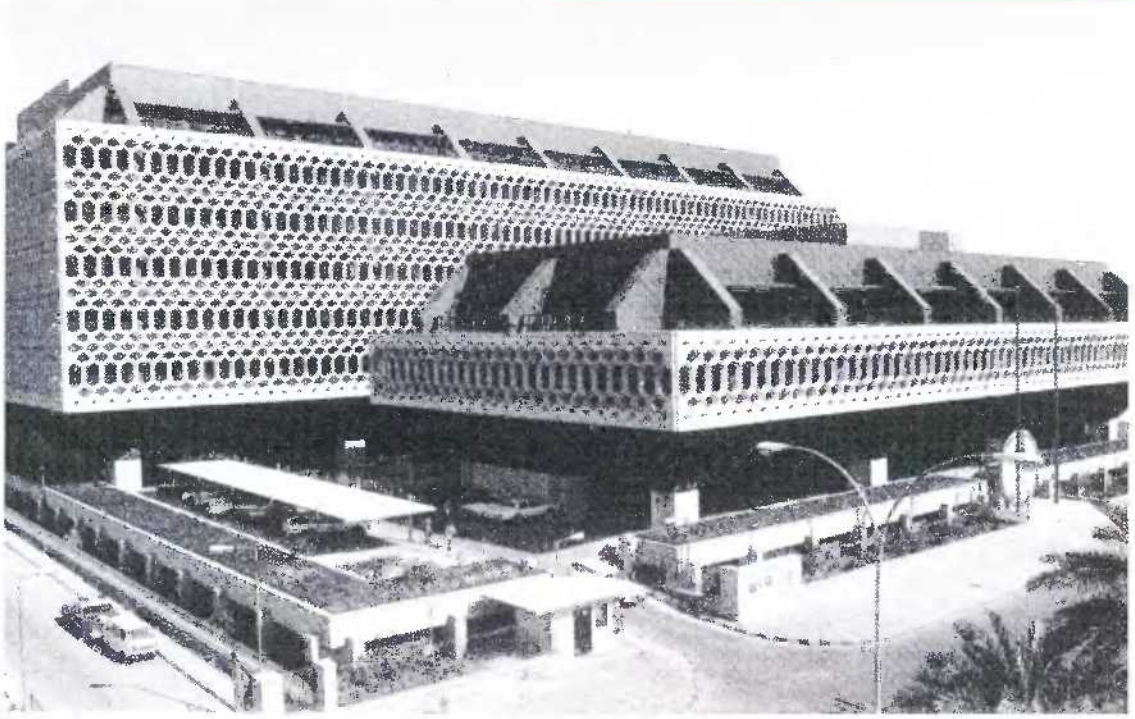
to extremely ornate pieces, using a broad range of techniques and motifs. Decorations can incorporate granulation, filigree, repousse, or niello work; chain links and twisted wires are aslo found. And although Arabian jewellery is also subject to new influences, old pieces can still be found.

Another art from which has continued and which the Saudis are rightly proud of, is that of the costume. While there has been gradual abandoning of traditional garments elsewhere, Saudis have held out against this trend, and invariably wear traditional clothes. For the women this may mean a dress appliqued with strips of multi-coloured material or decorated with coloured glass beads, silver balls, mother of pearl buttons and coins. This may be highlighted by embroidery in metallic silk thread using a variety of stitching techniques.

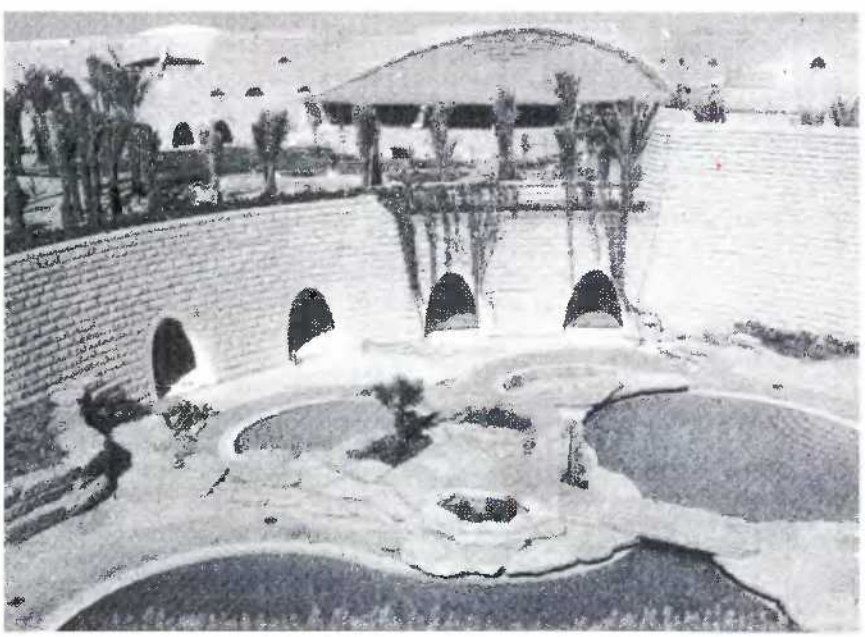
For men, the lose fitting thawb is the standard dress. Draped over this may be worn a mishla or bisht. Of black, white or brown cotton or wool, they are often hemmed in silk or gold thread across

Experiencing the Art of Saudi Arabia (Part 2)

Ovedeo Salazar



The overhanging open louvred windows acted as filters for the glare, while allowing air to circulate in the highceiling rooms. Many of these houses included loggias which were projected out over the street by a complex and carefully calculated sequence of cantilevers and corbels, further demonstrating the mastery that had been achieved by Saudi craftsman. It is a matter of much pride and pleasure that this elegance has been carried over into the present era too. From the award winning Hajj Terminal at King Abdul Aziz International Airport in Jeddah to the vast and complex King Khaled International Airport in Riyadh, modern building materials and techniques have been used to create buildings that are at once contemporary and in harmony with traditional sentiments.



This latter airport, as the capital city's aerial gateway to the Kingdom, actually gives to the traveller a sense of tranquillity, rarely found in an international airport. The actual construction required a "United Nations" of

ALAM AL BENA'A
A MONTHLY ARCHITECTURAL MAGAZINE

Establishers: DR. Abdelbaki Ibrahim
DR. Hazem M. Ibrahim
1980

Published by :
Center of Planning and Architectural Studies, **CPAS**
(Prints and Publications Section)

Issue No (**205**) Sep. & Oct. 1998

Chairman :
Dr. Abdelbaki Ibrahim
Editor-in-chief :
Dr. Mohamed Abdelbaki
Editing Manager :
Arch. Manal Zakaria
Editing Staff :
Arch. Perihane Ahmed Fouad
Arch. Tarek El-Gendi
In. Arch. Hanan Abd El-Mottaleb
Assisting Editing Staff :
Arch. Lamis El-Gizawy
Dr. Ashraf Salama
Distribution :
Zeinab Shahien
Secretariat :
Manal El-Khamessy
Editing Advisors :
Arch. Nora El-Shinawi
Arch. Hoda Fawzy
Arch. Anwar El-Hamaki
Dr. Galila El-Kadi
Dr. Adel Yassien
Dr. Morad Abdel Qader
Dr. Magda Metwaly
Dr. Gouda Ghanem
Arch. Zakaria Ghanim (Canada)
Dr. Nezar Alsayyad (U.S.A.)
Dr. Basil Al-Bayati (England)
Dr. Abdel Mohsen farahat (S.A.)
Arch. Ali Goubashy (Austria)
Arch. Khir El-Dine El-Refaai (Syria)

Prices and Subscription

Egypt	P.T.350	L.E.52
Sudan & Syria	US$2.0	US$27
Arab Countries	US$3.5	US$45
Europe	US$5.0	US$65
Americas	US$6.0	US$75

All orders for purchase or subscription must be prepaid in US dollars by cheques payable to **"Society for Revival of Planning & Architectural Heritage".**

Correspondence :
14 El-Sobki St., Heliopolis
P.O.Box: 6-Saray El-Kobba
P.C.: 11712, Cairo - EGYPT (A.R.E.)
Tel: (202)4190744 / 271 / 843 Fax: 2919341
E-mail : Srpah @ idsc. gov.eg

EDITORIAL

Architecture has become Moods

Dr. ABDELBAKI IBRAHIM

When we trace the tremendous quantity of ads covering full pages of daily newspapers in Egypt, and visit large numbers of real-estate exhibitions where models of tourist villages (though not being tourist in the right sense) are shown, together with pictures of residential buildings spreading everywhere. we find that all people advertise their merchandise as enjoying the latest design, the highest finish, and the most cost-effective facilities and equipment. The real-estate market has become wide open, where such ads and exhibitions, or numerous newly published real estate magazines in the Arab market provide the reader with the real estate market news, and display lots of residential and recreational projects as if it were Okaz Fair, in which every one is trying to display his merchandise to satisfy the clients with their different tastes, diverse cultures, and differing potentials. In this vast architectural production, the visitor gets lost among different types of architecture. This type is in the Islamic style. while that one reflects the environment. One type is in the French style, the other is in the Italian or Andalusian style. In the end, they are catalogues showing the latest fashions in the world of architecture. Every one is striving to be different from the other so that his merchandise may find a good market. All that tremendous quantity of architecture is produced without attracting the attention of critics of architecture and arts and is produced by architects who are supposed to have studied the basics of designing and the theories of architecture; they may be young architects or others who have got long experience, or professors or lecturers. All architects participate in the game, not for creativity as much as it is for earning a living, after they lost their value in the market of free lancing professions, governed by systems of tenders and bidding that give priority to the lowest bids. Thus architects compete by reducing their fees to the minimum estimate, the case which instigates caution on the part of employers and real estate owners. So the profession declines, finally becoming subject to moods and tastes, and the architect is always at the customer service. Thus we find him offering lots of styles trying to gratify all tastes which are incompatible and culturally conflicting, considering nothing but the profit of the project owner, even if it was at the expense of artistic and cultural values, as well as urban environment. The case which is considered only by a small number of architects. who find no market for their theories to satisfy their ambitions. They are considered by the project owners mere academics, unsuitable for free business that aims, first and foremost, at the material gain and where there is no room for intellectual creation.

This situation is going on and is discussed in seminars and conferences to no avail, and with no effectiveness on the part of any professional association which is supposed to sponsor architecture and architects, as is the case worldwide, and without any interest by the architectural magazines which appeared or began to appear in the field, and without the ability to differentiate between what is suitable and what is not. Some refer such phenomenon to lack of cultural architectural awareness among the people, along with lack of media hype in such field, in addition to lack of serious architectural publication. The problem, as a matter of fact, is due to weakness of professional entity of architects who have become a tool in the hands of nonspecialized businessmen. It is also due to lack of architectural leadership that can rise and call upon architects to join forces in such a way as to produce architectural entities capable of acting on both local and Arab levels.

Certainly there are architects who have proved their creative competence on local and world levels. Yet there are no architects to guide the architectural movement both locally and on the Arab level, although there are lots of people who talk about the concerns of architecture and architects, and feel uneasy about under development of the Arab city. But they do not go beyond talking to focus their attention on the leading work which is able to stir the stagnant waters. And until such leadership appears on the local or Arab level, conditions in this manner will continue to decline, till external help comes under the protection of a world agreement for free trade. The Arab architect becomes a low-priced employee in the view of the foreigner.

من إصدارات مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية

المنظـــور الاسلامـــى للنظريـــة المعماريـــة

المؤلـــف : د عبـد الباقـــى ابراهيـــم

يتضمن الكتاب عرضا للنظريات المعمارية التى ظهرت فى الغرب وتحليلا لمضمونها الفـكـــرى والمهنى وأين هى من عمارة المسلمين ..ثم أخذ الكتاب يبحث عن المراحل الاسلامية المختلفة لتأصيل الفكر المعمارى من المضمون العقائدى الاسلامى الثابت فى الزمان والمكان مع اختلاف الشكل باختلاف الزمان والمكان. وبهذا تصبح النظرية الاسلامية نظرية عالمية وليست محلية.

(١٣٨ صفحة – ٢٢ × ٢٩سم) ١٩٨٦م.

سعر الكتاب : (١٢ ج.م) – (٨ دولار خارج مصر)

المنظـــور الاسلامـــى للتنميـــة العمرانيـــة

المؤلـــف : د. عبـد الباقـــى ابراهيـــم

يتضمن الكتاب سردا لجميع النظريات التخطيطية التى ظهرت فى الغرب ومحاولة مطابقتها للمدينة الإسلامية ذات الخصائص المختلفة. ثم عرج الكتاب للبحث عن مصادر للفكر الاسلامى التى تتناسب مع المدينة الاسلامية فى أى مكان وأى زمان وبذلك تصبح النظرية الاسلامية نظرية علمية. وتضمن الكتاب محاولة تطبيقها على المدن الجديدة كنظرية جديدة (١٧٤صفحة – ٢٢ × ٢٩ سم) ١٩٩٣.

سعر الكتاب (٢٤ ج.م) و (١٥دولار خارج مصر)

للحصول على الكتب الموضحة عاليه رجاء الاتصال بالناشر:

مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية

١٤ ش السبكى – منشية البكرى – خلف نادى هليوبوليس – مصرالجديدة – القاهرة – ت : ٤١٩٠٧٤٤ – ٤١٩٠٢٧١ – ٤١٩٠٨٤٣

وتسدد القيمة بشيك أو حوالة بريدية عادية غير حكومية باسـم الدكتـور عبدالباقـى محمـد ابراهيـم

EGYPTAIR مصر للطيران

في خدمة التصدير والاقتصاد القومي والشحن الجوي

رحلات منتظمة بأحدث طائرات البضائع

AB300/B4

إعتبارا من أول يوليو وحتى ٢٤ أكتوبر ١٩٩٨

القاهرة / لندن / القاهرة	الأحد	قيام الساعة ٧,٣٠
القاهرة / أوستند / القاهرة	الإثنين الأربعاء - الجمعة	قيام الساعة ٧,٣٠
القاهرة / عنتيبي / القاهرة	الثلاثاء	قيام الساعة ١٧,٠٠
القاهرة / الشارقة / كراتشي	الخميس	قيام الساعة ٢,٠٠
الشارقة / القاهرة		

مصر للطيران

اصدارات مركز الدراسات التخطيطية والعمارية

تأصيل القيم الحضارية فى بناء المدينة الإسلامية

تأليف : د. عبد الباقى إبراهيم

الارتقـــاء بالبيئـــة العمرانيـــة للمـــدن

تأليف : د. عبد الباقى إبراهيم / د. حـــازم إبراهيـــم

كلمـــات صحفيـــة فى الشـــئون العمرانيـــة

تأليف : د. عبد الباقى إبراهيم

المنظور التاريخى للعمارة فى المشرق العربى

تأليف : د. عبد الباقى إبراهيم / د. حـــازم إبراهيـــم

المنظـــور الإسلامـــى للنظريـــة المعماريـــة

تأليف : د. عبد الباقى إبراهيم

المنظـــور الإسلامـــى للتنميـــة المعماريـــة

تأليف : د. عبد الباقى إبراهيم

بناء الفكر المعمارى والعملية التصميمية

تأليف : د. عبد الباقى إبراهيم

المعماريـــون العـــرب " حـــسن فتحـــى "

تأليف د. عبد الباقى إبراهيم

يطـلب مـن

مـركز الدراسات التخطيطية والعمارية

١٤ شارع السبكى – منشية البكرى – هليوبوليس – القاهرة – ج . م . ع

ت : ٤١٩٠٧٤٤ – ٤١٩٠٨٤٣ – ٤١٩٠٢٧١

أراسمكو

انتاج عربى مصرى مطابق للمواصفات الاوروبية

قيشـانى وسيـراميـك - أدوات صحيـة

أطقم و مفردات للحمامات ودورات المياه

بالجليـــزات مستـــوردة

تناسب كافة مستويات الاسكان

بمصر والبـلاد العربيـة الشقيقة

عشرة موديلات لأطقم الحمام

من الصينى الحديدى باللون الابيض

وثمانية ألوان سادة

أو ٢ لـــون وزخرفة بالديكال أو برسم اليد

الشركة العربية للخزف (**اراسمكو**) رأس مال مصرى عربى

الإدارة والمعارض : ١٤ شارع النور – الدقى – الجيزه

تليفون : ٣٣٧٠٨١٢ فاكس : ٣٤٨١٨٩٨

معرض مدينة نصر : ت ٢٦١٥٧٠٢

ص . ب : ٢٦٢١ – القاهرة – المصانع – أبوزعبل قليوبية

EGYTECH
CABLES

EL SEWEDY

EL SEWEDY
السويدي

Office : 21 Cleopatra St., From El Sawra St., Heliopolis - Cairo - Egypt Tel : (202) 4148365 - 4148370 Fax : (202) 4148373 P.O. BOX : 388 Heliopolis
Factory : 10th of Ramadan City, Zone A-3 Tel : (2015) 369889 Fax : (2015) 366025 Post Code : 11341 Heliopolis
المكتب : ٢١ شارع كليوباترا متفرع من شارع الثورة ـ مصر الجديدة تليفون : ٤١٤٨٣٦٥ ـ ٤١٤٨٣٧٠ فاكس : ٤١٤٨٣٧٣ ص.ب : ٣٨٨ هليوبوليس
المصانع : العاشر من رمضان ـ المنطقة 3 - A تليفون : (٠١٥) ٣٦٩٨٨٩ فاكس : ٣٦٦٠٢٥ (٠١٥) كود بريدي : ١١٣٤١ هليوبوليس